

BHS 6014

Benzin- Heckenschere
Petrol hedge trimmer
Benzina tagliasiepi
Bencin škarje za živo mejo

DE

Gebrauchsanweisung - Originalbetriebsanleitung
Vor Inbetriebnahme Gebrauchsanweisung lesen!

GB

Operating Instructions - Translation of the original Operating Instructions
Read operating instructions before use!

IT

Istruzioni per l'uso - Traduzione delle istruzioni per l'uso originali.
Prima della messa in funzione leggere le istruzioni per l'utilizzo!

SI

Navodila za uporabo - Prevod originalnega navodila za uporabo
Pred uporabo preberite navodilo za uporabo!



Inhaltsverzeichnis	Seite
ERKLÄRUNG DER SYMBOLE	DE-2
SICHERHEITSHINWEISE	DE-4
- Vor der Inbetriebnahme	
- Vorbereitung	
- Gebrauch	
- Wartung und Aufbewahrung	
VERWENDUNGSZWECK	DE-5
TECHNISCHE DATEN	DE- 6
LISTE DER BESTANDTEILE	DE-7
FUNKTION	DE- 8
- Vor der Inbetriebnahme	
- Kraftstoff	
- Kontrolle des Handschutzes	
- Kontrolle des Schneidewerks	
- Kontrolle des Messerschutzes	
- Kontrolle des Luftfilters	
- Starten des Motors	
- Schneiden	
- Rückschlag und ähnliche Warnungen	
- Einstellung der Griffe	
- Stoppen des Motors	
WARTUNG	DE-11
- Luftfilter	
- ZÜNDKERZE	
- Reinigung	
- Getriebe	
- Reinigung und Schmierung	
- Reparaturen	
AUFBEWAHRUNG	DE-15
- Entleeren des Kraftstofftanks	
ENTSORGUNG	DE-15
Reparaturservice	DE-15
Garantiebedienung	DE-15
Konformitätsbestätigung	DE-16

ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

Die Symbole in dieser Bedienungsanleitung weisen auf eventuelle Gefahren hin. Überzeugen Sie sich, dass Sie einzelne Symbole und ihre Bedeutung völlig verstehen. Die Warnungen alleine verhindern nicht die Gefahr und können die Unfallverhütungsmaßnahmen nicht ersetzen.

SYMBOL	Bedeutung
	Dieses Symbol weist auf vorbeugende Maßnahmen oder Gefahren hin. Die Nichtbeachtung einer Warnung kann zur Verletzung des Benutzers oder anderer Personen führen. Beachten Sie immer alle Anweisungen, um die Verletzungs-, Brand- oder Stromschlaggefahr zu vermeiden.
	Die Bedienungsanleitung lesen. Vor irgendwelchem Gebrauch immer den entsprechenden Absatz in dieser Bedienungsanleitung lesen.
	Entsprechende Sicherheitsrichtlinien beachten.
	Vor allen Wartungsarbeiten das Zündkerzenkabel entfernen und die Bedienungsanleitung lesen.
	Bei Kraftstoff- und Schmierstoffnachfüllung die eingeschriebenen Mengen berücksichtigen.
	Das Gerät nicht der Witterung aussetzen.
	Das Auspuffrohr und die Auspuffgase sind sehr heiß.
 	Verletzungsgefahr wegen fliegender Teile. Immer den notwendigen Sicherheitsabstand einhalten. Auf weggeschleuderte Gegenstände aufpassen. Der Abstand zwischen dem Gerät und anderen Personen muss minimal 15 Meter betragen.
	Beim Starten des Motors entstehen Funken, die entzündliche Gase in der Nähe anzünden können.
	Abgase enthalten Kohlenmonoxid, ein farb- und geruchloses Giftgas. Die Einatmung von Kohlenmonoxid kann Übelkeit und Bewusstlosigkeit verursachen oder tödlich wirken.
	Nur für den Gebrauch in offenen Räumen.

SYMBOL	Bedeutung
	Das Gerät niemals in der Nähe eines offenen Feuers benutzen. In der Nähe des Gerätes nicht rauchen.
	Diese Symbole weisen auf die notwendige Benutzung vom Augen- und Gehörschutz und von Schutzhandschuhen auf.
	Bei der Arbeit robuste Arbeitsschuhe tragen.
	Sicherheitsabstand einhalten.
	Choke geschlossen
	Choke offen
	Achtung! Die Messer nicht berühren. Das Gerät niemals ohne Handschutz betreiben.

SICHERHEITSHINWEISE

WICHTIG!

VOR INBETRIEBNAHME GRÜNDLICH LESEN. FÜR SPÄTEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN.

Benutzen Sie das Gerät gemäß der Bedienungsanleitung des Herstellers.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schaden wegen des unsachgemäßen Gebrauchs oder der Veränderungen des Gerätes. Beachten Sie immer die Sicherheitshinweise, die Montage- und Bedienungsanleitung und die geltenden Unfallverhütungsvorschriften.

Das Gerät mit sachfremden oder fehlenden Teilen oder Schutzeinrichtungen nicht benutzen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an einen autorisierten Kundendienst.

1) Vor der Inbetriebnahme

- a) Vor der Inbetriebnahme machen Sie sich mit der Bedienungsanleitung vertraut.
- b) Kinder oder Personen, die die Bedienungsanleitung nicht vollständig kennen, dürfen das Gerät nicht benutzen. Beachten Sie lokale Anweisungen über das Minimalalter für die Benutzer des Gerätes.
- c) Das Gerät nicht benutzen, wenn andere Personen, insbesondere Kinder, oder Tiere in der Nähe sind.
- d) Der Benutzer ist für Unfälle oder Schäden an anderen Menschen oder deren Eigentum verantwortlich.
- e) Größere Reparaturen dürfen nur von entsprechend qualifizierten Fachmännern ausgeführt werden.

2) Vorbereitung

- a) **DIESE HECKENSCHERE KANN ERNSTHAFTE VERLETZUNGEN VERURSACHEN.** Lesen Sie sorgfältig die Bedienungsanleitung zum korrekten Umgang, zur Vorbereitung, zur Instandhaltung, zum Starten und zum Abstellen der Heckenschere. Machen Sie sich gut mit der sachgerechten Bedienung und Benutzung der Heckenschere vertraut.
- b) Kinder dürfen die Heckenschere nicht benutzen.
- c) Achten Sie besonders auf Freileitungen.
- d) Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn andere Personen, besonders Kinder, in der Nähe sind.
- e) Sorgen Sie für passende Arbeitskleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck, da diese von beweglichen Teilen erfasst werden können. Empfehlenswert sind Schutzhandschuhe, Arbeitsschuhe mit rutschfester Sohle und Schutzbrille.
- f) Beim Umgang mit Kraftstoff seien Sie immer besonders vorsichtig, weil dieser leicht entflammbar ist und die Dämpfe explosiv sind. Die nachstehenden Sicherheitshinweise müssen immer eingehalten werden:
 - Nur einen geprüften Behälter verwenden
 - Niemals versuchen den Kraftstoffverschluss zu entfernen oder den Kraftstoff nachzufüllen, wenn das Gerät funktioniert. Vor der Nachfüllung warten, dass der Motor und das Auspuffsystem kühl werden
 - Nicht rauchen.
 - Den Kraftstoff niemals in geschlossenen Räumen nachfüllen.

- Die Heckenschere oder den Kraftstoffbehälter niemals in Bereichen mit offenem Feuer, wie zum Beispiel ein Wassererhitzer, aufbewahren
- Beim Verschütten des Kraftstoffes darf das Gerät nicht gestartet werden, sondern muss an einer anderen Stelle mit ausreichendem Sicherheitsabstand aufgestellt werden.
- Nach dem Nachfüllen des Kraftstoffes den Kraftstoffverschluss richtig aufsetzen und gut verschließen.
- Den Kraftstofftank nur im Freien ausleeren.
- g) Wenn das Schneidewerk auf einen Fremdkörper stößt oder die Heckenschere ungewöhnliche Geräusche oder Vibrationen abgibt, schalten Sie diese aus und warten, dass sie stoppt. Von der Zündkerze entfernen Sie das Kabel und beachten Sie folgende Schritte:
 - Überprüfen Sie, ob das Gerät beschädigt ist
 - Überprüfen Sie alle Bestandteile und ziehen Sie diese gegebenenfalls nach.
 - Reparieren Sie beschädigte Teile oder ersetzen diese mit gleichwertigen Teilen.
- h) Bei der Arbeit tragen Sie unbedingt einen Gehörschutz.
- i) Bei der Arbeit tragen Sie unbedingt einen Augenschutz.
- j) Im Gefahrfall schalten Sie den Motor mit der Verstellung des Motorschalters in die Stopposition aus.
- k) Bei höherer Temperatur, Meereshöhe oder Luftfeuchtigkeit funktioniert das Gerät mit einer geringeren Leistung.
 - Maximal erlaubte Arbeitstemperatur: 40 °C
 - Maximal erlaubte Meereshöhe : 1000 m
 - Maximal erlaubte Luftfeuchtigkeit: 95 %

3) Gebrauch



! WARNUNG!

Die Heckenschere nur bestimmungsgemäß benutzen!

- a) Stoppen des Motors vor
 - Reinigung oder Entfernung eines Fremdkörpers,
 - Kontrolle, Wartung oder Reparatur der Heckenschere,
 - Einstellung der Arbeitsstellung des Schneidekopfes,
 - Verlassen der Heckenschere ohne Aufsicht.
- b) Vor dem Starten des Motors überzeugen Sie sich, dass sich die Heckenschere in entsprechender Arbeitsstellung befindet.
- c) Achten Sie beim Arbeiten auf einen sicheren Stand, insbesondere auf Stufen oder Leitern.
- d) Benutzen Sie niemals das Gerät mit beschädigtem oder verschlissenem Schneidekopf.
- e) Achten Sie darauf, dass der Motor und der Schalldämpfer frei von Ablagerungen, Laub oder austretendem Schmiernittel sind. Bei Nichtbeachtung besteht Brandgefahr.
- f) Vor der Benutzung der Heckenschere überzeugen Sie sich, dass alle Griffe und Schutzeinrichtungen angebracht sind. Benutzen Sie die Heckenschere niemals mit fehlenden Teilen oder unerlaubten Veränderungen.

- g) Die Heckenschere mit zwei Griffen benutzen Sie immer mit beiden Händen.
- h) Machen Sie sich mit Ihrer Umgebung vertraut und achten Sie auf mögliche Gefahren, die beim Arbeiten unter Umständen überhört werden können.

4) Wartung und Aufbewahrung

- a) Für Wartung, Inspektion oder Aufbewahrung der Heckenschere schalten Sie den Motor aus und entfernen Sie das Kabel von der Zündkerze. Überzeugen Sie sich, dass alle bewegenden Teile stillstehen. Vor der Inspektion, Einstellung usw. warten Sie, dass die Heckenschere stoppt.
- b) Die Heckenschere bewahren Sie an einem Ort auf, wo Benzindämpfe kein offenes Feuer und keine Funken erreichen können. Vor der Aufbewahrung warten Sie, dass die Heckenschere ausköhlt.
- c) Vor dem Transport oder der Aufbewahrung der Heckenschere bringen Sie immer den Messerschutz an.
- d) Für eine sichere Funktion des Zubehörs müssen alle Schrauben und Muttern fest angezogen sein.
- e) Vor der Aufbewahrung warten Sie, dass der Motor kühl wird.
- f) Achten Sie darauf, dass der Motor, der Schalldämpfer und der Ort für die Kraftstoffaufbewahrung frei von Ablagerungen, Laub oder austretendem Schmiermittel sind. Bei Nichtbeachtung besteht Brandgefahr.
- g) Ersetzen Sie sofort abgenutzte und beschädigte Teile.
- h) Den Kraftstoffbehälter leeren Sie immer im Freien aus.
- i) Vor der Aufbewahrung reinigen Sie das Gerät und führen alle nötigen Wartungsarbeiten durch.
- j) Versuchen Sie niemals den Messerschutz zu entfernen.
- k) Das Metallschneidewerk bewahren Sie in einem kühlen und trockenen Raum auf. Benutzen Sie niemals ein verrostetes Schneidewerk, weil das ernsthafte Verletzungen verursachen kann.

5) VERWENDUNGSZWECK

Das Gerät ist für das Schneiden und Trimmen von Hecken, Büschen und Ziersträuchern im häuslichen Bereich bestimmt. Jede andere Verwendung ist ausgeschlossen.

Die Werkzeuge für Haushalt und Hobby sind nicht für den Gebrauch in öffentlichen Objekten, Parken, Sportzentren, für die Straßeninstandhaltung oder für den Gebrauch in der Landwirtschaft und Forstwirtschaft geeignet.

Benzin Heckenschere BHS 6014

TECHNISCHE DATEN

Maximale Motorbremskraft.....	0,75 kW
Maximale Motorgeschwindigkeit.....	8500 min ⁻¹
Hubraum.....	25,4 cm ³
Einkuppeldrehzahl.....	3800 min ⁻¹
Zündkerze.....	SAIL / BM6A
Kraftstofftankvolumen.....	0,58 l
Kraftstoffgemisch.....	40:1
Tatsächliche Schnittlänge	615 mm
Schnittstärke.....	27 mm
Gewicht (leere Tanks ohne Schneidewerk)	5,2 kg
Schalldruckpegel LPA (nach EN ISO 10517).....	85 dB(A) k = 1.5 dB(A)
Schallleistungspegel LWA (nach Richtlinie 2004/108/EG).....	108 dB(A) k = 1.5 dB(A)
Vibrationen am Griff (nach EN ISO 10517).....	19 m/s ² k = 1.5 m/s ²

Schallemission

Gemessene Schallemission gemäß EN 10517.

Die angegebenen Werte sind Emissionswerte und müssen damit nicht zugleich auch sichere Arbeitsplatzwerte darstellen. Obwohl es eine Korrelation zwischen Emissions- und Immissionspeglern gibt, kann daraus nicht zuverlässig abgeleitet werden, ob zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen notwendig sind oder nicht.

Faktoren, welche den aktuellen am Arbeitsplatz vorhandenen Immissionspegel beeinflussen, beinhalten die Eigenart des Arbeitsraumes, andere Geräuschquellen, z.B. die Zahl der Maschinen und anderer benachbarter Arbeitsvorgänge.

Die zulässigen Arbeitsplatzwerte können ebenso von Land zu Land variieren. Diese Informationen sollen jedoch den Anwender befähigen, eine bessere Abschätzung von Gefährdung und Risiko vorzunehmen.

Benutzen Sie einen Gehörschutz!

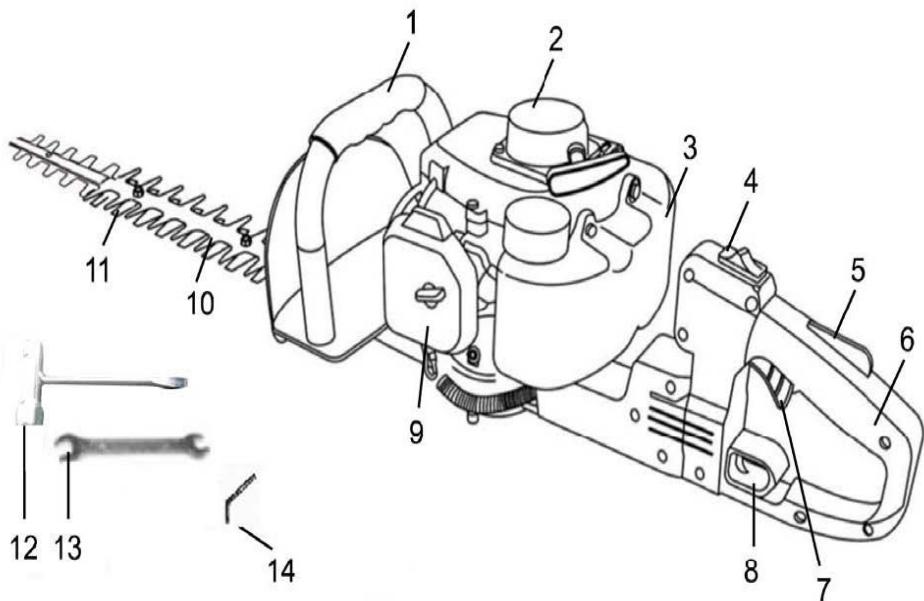
Gesamt振动swerte (Vektorsumme aller drei Richtungen) gemäß EN 10517.

Der Vibrationsemissionspegel in dieser Bedienungsanleitung wurde gemäß EN 10517 gemessen und kann für den Vergleich von verschiedenen Werkzeugen und auch für vorläufige Bewertung der Gefährdung benutzt werden.

Der Vibrationsemissionspegel wird je nach Einsatzart (verschiedener Gebrauch, verschiedenes Zubehör, schlechte Wartung) eines Elektrowerkzeugs abweichen und kann über das in dieser Bedienungsanleitung angegebene Niveau hinausgehen. Dies kann zu einer erheblichen Unterschätzung der Belastung führen, wenn das Werkzeug regelmäßig auf diese Art und Weise verwendet wird.

Bei der Einschätzung der Vibrationsstärke müssen auch die Zeiten berücksichtigt werden, in denen das Gerät ausgeschaltet ist und wenn es eingeschaltet ist, jedoch nicht zur Arbeit eingesetzt wird. Dies kann das Belastungsniveau über die gesamte Arbeitszeit hinweg erheblich reduzieren.

Bestimmen Sie zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen für den Schutz des Arbeiters vor Vibrationen wie: Wartung des Gerätes und Zubehörs, Arbeitsorganisation, entsprechender Handschutz, Möglichkeit einer Verletzung ist kleiner, wenn der Arbeiter genug erwärmt ist.



LISTE DER BESTANDTEILE

1. vorderer Handgriff
2. Seilzugstarter
3. Kraftstofftank
4. Motorstartschalter
5. Chokeschalter-Sperre
6. hinterer Handgriff
7. Chokeschalter
8. Feststellknopf
9. Luftfilter
10. unscharfer Balken
11. Schneidekopf
12. Kerzenschlüssel
13. Gabelschlüssel
14. Inbusschlüssel

FUNKTION

Vor der Inbetriebnahme

Vor der Inbetriebnahme lesen Sie bitte gründlich die Bedienungsanleitung und kontrollieren Sie das Gerät.

⚠️ WARNUNG!

Die Heckenschere hat einen 2-Taktmotor, weswegen eine separate Ölauflöschung nicht notwendig ist. Füllen Sie nur ein Öl-Kraftstoffgemisch auf und beachten Sie untere Anweisungen.

Kontrollieren Sie das Schneidewerkzeug. Benutzen Sie niemals unscharfe, gebrochene oder beschädigte Schneidewerkzeuge.

Überzeugen Sie sich, dass die Griffe und Schutzeinrichtungen im guten Zustand sind. Benutzen Sie die Heckenschere niemals mit fehlenden Teilen oder unerlaubten Veränderungen.

Vor der Inbetriebnahme bringen Sie das Gehäuse an. Das Gerät in keinem Fall mit beschädigtem Gehäuse benutzen.

⚠️ WARNUNG!

Tragen Sie beim Arbeiten mit dem Gerät geeignete Arbeitsschuhe sowie Gehör- und Augenschutz. Benutzen Sie nur persönliche Schutzausrüstung mit der CE-Kennzeichnung, welche gemäß der Norm über die persönliche Schutzausrüstung getestet wurde (PPE – Personal Protective Equipment).

Die Ausrüstung schlechter Qualität bietet keinen genügenden Schutz und kann während der Arbeit Verletzungen verursachen.

Kraftstoff

⚠️ WARNUNG!

Die Heckenschere hat einen 2-Taktmotor, weswegen nur ein Öl-Kraftstoffgemisch benutzen.

Den Kraftstoff füllen Sie nur in einem gut beleuchteten Raum auf. Passen Sie auf, den Kraftstoff nicht zu verschütten. Füllen Sie den Kraftstoff niemals während des Betriebs auf. Vor dem Auffüllen warten Sie ca. 2 Minuten, dass der Motor ausköhlt.

Den Kraftstoff füllen Sie nicht in der Nähe von offenem Feuer, Kontrollleuchten oder Funken eines Elektrowerkzeuges, wie Schweißapparat oder Schleifmaschine auf.

1. Überzeugen Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Den Motorstarschalter in die Position „off“ verschieben.
2. Kontrollieren Sie den Kraftstoffstand. Schrauben Sie den Kraftstoffverschluss auf und kontrollieren Sie den Kraftstoffstand.
3. In den Kraftstofftank gießen Sie das Gemisch aus bleifreiem Benzin und empfehlenswertem Öl. Der Kraftstoff dehnt sich aus, deswegen füllen Sie den Tank nur bis zum Hals.
4. Drehen Sie den Kraftstoffverschluss im Uhrzeigersinn, um den Tank zu schließen.

⚠️ WARNUNG

- Füllen Sie den Kraftstoff niemals auf, wenn der Motor läuft oder noch warm ist.
- Überzeugen Sie sich, dass der Kraftstoff nicht durch den hinteren Abflussschlauch fließt.

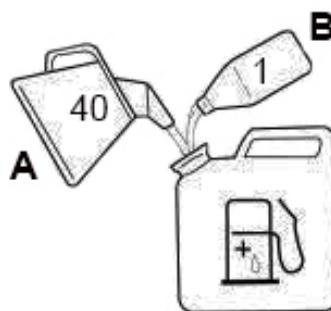
Benutzen Sie qualitätsvolles Öl für 2-Taktmotoren und mischen Sie das Benzin und Öl im Verhältnis 40:1 (**in den Kraftstoff mischen Sie 2,5 % Öl ein**).

Benutzen Sie niemals Öl für 2-Taktmotoren mit Wasserkühlung.

Benutzen Sie niemals Öl für 4-Taktmotoren.

Das Öl von schlechter Qualität und/oder zu große Ölmengen im Gemisch kann die Motorfunktion beeinträchtigen und verkürzt die Lebensdauer des Katalysators.

Vor der Nachfüllung des Gemisches schütteln Sie den Behälter, damit sich die Flüssigkeiten gut vermischen.



Verwenden Sie mindestens 90-Oktanbenzin. Empfehlenswert ist ein bleifreies Benzin, weil im Inneren des Motors und an Zündkerzen weniger Ablagerungen entstehen und es verlängert auch die Lebensdauer des Auspuffsystems. Benutzen Sie niemals altes oder schmutziges Benzin oder Öl-Benzin-Gemisch. Das Gemisch von Öl und Benzin darf nicht mit Wasser oder Schmutz in Kontakt kommen. Bei hohen Belastungen können Sie Lärm oder Klirren hören, was aber ganz normal ist und stellt kein Problem dar. Wenn Lärm und Klirren bei normalen Belastungen oder bei konstanter Motorgeschwindigkeit entstehen, wählen Sie einen qualitätsvolleren Kraftstoff. Wenn das Problem noch weiter besteht, wenden Sie sich an autorisierten Verkäufer.

Bei längerer Arbeit bei hohen Umdrehungen ist die Benutzung des Benzens mit einer höheren Oktanzahl empfehlenswert.

Kontrolle des Handschutzes

Der Handschutz verhindert den Kontakt der Hand mit beweglichen Messern, zum Beispiel wenn der Benutzer die Haltung des vorderen Griffes verliert.

ACHTUNG!

Überzeugen Sie sich, dass der Handschutz richtig angebracht ist.

Überzeugen Sie sich, dass der Griffschutz nicht beschädigt ist.

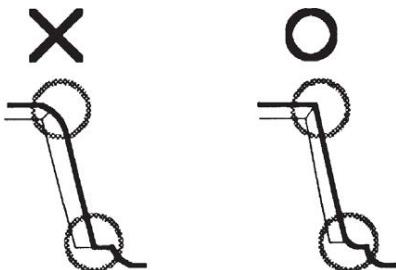
Kontrolle des Schneidewerks

Für ein besseres Schnittbild ist ein richtiger Anpressdruck zwischen den Messern sehr wichtig. Den Kontaktdruck stellen Sie mit Drehen der Schraube an der unterer Seite des Messerträgers in Uhrzeigersinn ein.

Die Messer sind richtig eingestellt, wenn der Abstand dazwischen 0,2–0,4 mm, gemessen bei Schrauben, beträgt. Wenn die Messer verbogen oder beschädigt sind, diese ersetzen.

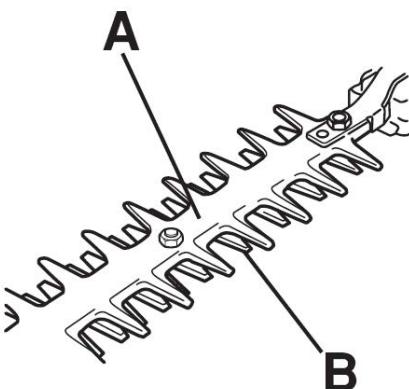
Überprüfen Sie die Schneidekanten und formen diese mit einer flachen oder gerundeten Felle.

1. Der hintere Winkel muss scharf sein. Der beste Schneidewinkel ist 45°.
2. Die Zahnwurzel muss gerundet sein.
3. Beim Schleifen kein Wasser benutzen.



Kontrolle des Messerschutzes

Der Messerschutz (A) verhindert den Kontakt der Körperteile mit Messern (B).



Überzeugen Sie sich, dass der Messerschutz nicht beschädigt oder verbogen ist. Im anderen Fall diesen sofort ersetzen.

Kontrolle des Luftfilters

Überprüfen Sie, ob das Luftfilter sauber und in gutem Zustand. Lösen Sie die Schraube auf dem Deckel des Luftfilters und entfernen Sie den Deckel. Kontrollieren Sie das Filter und reinigen Sie es oder nach Bedarf ersetzen.

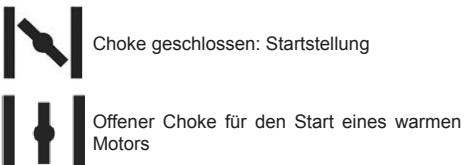
Starten des Motors

⚠️ WARNUNG!

Beim Starten des Motors können sich die Messer bewegen. Überzeugen Sie sich, dass das Schneidewerk nicht mit anderen Gegenständen in Kontakt kommen kann.

Unbefugte Personen dürfen sich nicht im Arbeitsbereich aufhalten. Es besteht Verletzungsgefahr.

1. Drücken Sie mehrmals den Knopf der Einspritzpumpe, bis der Kraftstoff in die Pumpe gelangt.
2. Den Motorstartschalter stellen Sie auf „ON“.
3. Einen kalten Motor starten Sie mit Verschiebung des Chokehebels auf START. Wenn nochmals ein warmer Motor gestartet werden soll, lassen Sie den Hebel in der Startstellung.



Stellung: Luftfilterdeckel

4. Vor dem Starten des Motors muss sich der Chokeschalter in der Leerlaufstellung befinden.
5. Ziehen Sie den Seilzugstarter langsam, bis Sie die Aktivierung fühlen. Dann ziehen Sie ihn schnell. Den Seilzugstarter bringen Sie langsam und vorsichtig in die Anfangsstellung zurück.

Bemerkung: bei der ersten Inbetriebnahme benötigen Sie vielleicht mehrere Versuche, bevor der Kraftstoff aus dem Tank zum Motor kommt.

6. Den Chokehebel stellen Sie in die Startposition, wo der Motor gestartet wird.
7. Nach dem Start lassen Sie den Motor 2-3 Minuten wärmlaufen.

In folgenden Fällen schalten Sie das Gerät sofort aus:

1. bei Veränderung der Motorumdrehungszahl;
2. bei Funkenbildung;
3. bei Messerbeschädigung;
4. bei erfolglosem Start;
5. bei schweren Vibrationen;
6. beim Feuer oder Rauch;
7. beim Regen oder Gewitter.

⚠️ WARNUNG!

Das Gerät ist nicht für das Schneiden von harten Gegenständen wie Metallräthe oder Leisten geeignet, weil diese das Schneidewerk oder den Antrieb beschädigen können.

Bei der Blockierung der Messer Schalten Sie das Gerät sofort aus und entfernen dann den Gegenstand.

Überzeugen Sie sich, dass die Messer immer zum Stillstand kommen, wenn der Motor im Leerlauf ist.

Schneiden

Beim Schneiden muss die Motorgeschwindigkeit höher als der Punkt des Einkuppelns sein. Ein längerer Gebrauch bei niedriger Geschwindigkeit führt zum vorzeitigen Verschleiß der Kupplung.

Zugleich benutzen Sie das Gerät nicht bei der maximalen Motorgeschwindigkeit. Ein längerer Gebrauch bei maximaler Geschwindigkeit kann die Lebensdauer des Motors verkürzen.

Passen Sie die Geschwindigkeit den Belastungen an.

Während des Schneidens muss der Motor immer weg von der Hecke zeigen. Um ein gutes Gleichgewicht sicherzustellen, halten Sie das Gerät möglichst nahe am Körper.

Die Spitze des Schneidewerks darf nicht den Boden berühren.

Eilen Sie nicht, sondern arbeiten mit einem gleichmäßigen Tempo, bis alle Äste beschnitten sind.

ACHTUNG!

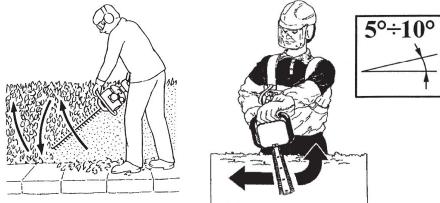
Bei einer Gefahr stoppen Sie den Motor mit der Versetzung des Motorschalters in die Stoppstellung.

ACHTUNG!

Schneiden Sie die Hecke zuerst an den Seiten und dann noch oben. Schneiden Sie langsam, besonders bei dichten Hecken.

Senkrechtes Schneiden

Beginnen Sie von unten nach oben und dann noch von oben nach unten, weil damit beide Schneideweise Seiten benutzt werden.



Waagerechtes Schneiden

Um ein besseres Schnittbild das Schneidewerk leicht in die Schneiderichtung (5–10°) neigen.

Rückschlag und ähnliche Warnungen

Der Rückschlag ist plötzliche Reaktion eines gedrückten oder blockierten drehenden Schneidewerkes. Bei der Blockierung stoppt das Schneidewerk und die Antriebsseile beginnen sich in die Gegenrichtung des Messerlaufes zu drehen.

Wenn das Schneidewerk auf einen Stein stößt, kann die Messerkante in die Oberfläche einschneiden und sich verbiegen. Das Schneidewerk kann plötzlich gegen oder zum Benutzer prallen, anhängig von der Laufrichtung des Schneidewerks beim Auftreffen.

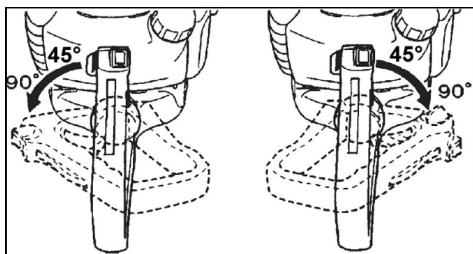
Ein Rückschlag ist die Folge eines Missbrauchs der Werkzeuge und/oder der falschen Benutzung oder Be-

dingungen und kann mit Beachtung von unteren Anleitungen vermieden werden.

- a. Halten Sie das Gerät fest und achten Sie auf einen sicheren Stand, um einem Rückschlag standzuhalten.
- b. Fassen Sie mit den Händen niemals in die Nähe von drehenden Messern. Bei einem Rückschlag können Sie die Messer verletzen.
- c. Stehen Sie nicht im Gebiet, wohin sich das Gerät bei einem Rückstoß bewegen kann. Bei einem Rückstoß bewegt sich das Gerät in die Gegenrichtung der Messerläufe.
- d. Bei Ecken und scharfen Kanten seien Sie noch besonders vorsichtig. Vermeiden Sie Anstöße und Schneidewerkblockierungen. Wegen Ecken, scharfen Kanten oder Anstoßen können drehende Messer steckenbleiben, was das Verlieren der Kontrolle über das Gerät oder das Rückschlag verursachen kann.

Einstellung der Griffe

Für einen besseren Arbeitsstand kann der hintere Griff in 5 Positionen eingestellt werden: Mitte, links 45° und 90° oder rechts 45° und 90°.



⚠️ WARNUNG

Vor diesem Schritt nicht den Chokeschalter drücken!

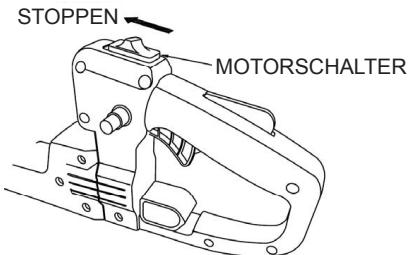
Beachten Sie Folgendes:

1. Lösen Sie den Chokeschalter und die Sperre des Schalters und ziehen Sie den Feststellknopf zurück.
2. Den hinteren Griff drehen, bis der Feststellknopf einrückt.
3. Wenn der hintere Griff in neuer Position blockiert wird, können Sie weiter arbeiten.

Stoppen des Motors

1. Verringern Sie die Motorgeschwindigkeit und lassen Sie diesen einige Minuten leerlaufen.
2. Den Motor schalten Sie mit der Verstellung des Motorstartsatzschalters in die Stoppstellung aus.

Wenn sich die Messer nach dem Ausschalten des Motors oder dem Loslassen des Startschalters noch weiter drehen, kann es zu einem Unfall kommen. Nach dem Stoppen des Motors überprüfen Sie, ob sich die Messer noch drehen. Erst danach können Sie das Gerät auf den Boden stellen.



Vor der Wartung schalten Sie immer den Motor aus. Wenn der Motor laufen muss, führen Sie die Wartung in einem gut belüfteten Raum durch. Die Auspuffgase enthalten giftiges Kohlenmonoxid.

Wählen Sie immer nur empfehlenswerte Ersatzteile aus. Nichtgleichwertige Ersatzteile können das Gerät beschädigen.

Benutzen Sie niemals die Teile, welche nicht ausdrücklich vom Hersteller empfohlen wurden. Die Schutzeinrichtungen dürfen nach oder während der Wartung nicht entfernt werden.

WARTUNG

Gute Wartung ist für eine sichere, effektive und fehlerlose Funktion notwendig und hilft außerdem zur Verminderung der umweltschädlichen Emissionen. Mit einer regelmäßigen Wartung und Kontrolle wird das Gerät im besseren Zustand sein.

Wartung	Tägliche Wartung	Wöchentliche Wartung	Monatliche Wartung
Reinigen Sie das Geräteäußere.	X		
Überzeugen Sie sich, dass die Sperre des Chokeschalters und der Chokeschalter richtig funktionieren.	X		
Überzeugen Sie sich, dass der Motorstartschatz richtig funktioniert.	X		
Kontrollieren Sie, dass sich die Messer nicht drehen, wenn der Motor im Leerlauf ist oder, wenn der Choke in der Starstellung ist.	X		
Überzeugen Sie sich, dass die Messer nicht verschlissen, gebrochen oder wie anders beschädigt sind. Diese nach Bedarf ersetzen.	X		
Überzeugen Sie sich, dass der Messerschutz nicht beschädigt oder verbogen ist. Einen beschädigten oder verbogenen Schutz ersetzen.	X		
Reinigen Sie das Luftfilter oder ersetzen es nach Bedarf.	X		
Überprüfen Sie, ob alle Schrauben und Muttern richtig angezogen sind.	X		
Überzeugen Sie sich, dass der Kraftstoff nicht aus dem Motor, Tank oder Kraftstoffschlauch fließt.	X		
Kontrollieren Sie den Anlasser und das Kabel des Anlassers.		X	
Reinigen Sie die Zündkerze. Entfernen Sie die Kerze und kontrollieren Sie den Elektrodenabstand, der 0,6–0,7 mm sein muss oder ersetzen Sie die Kerze. Überprüfen Sie, ob die Kerze eine Zündkerzenkappe hat.		X	
Reinigen Sie das Kühlssystem des Gerätes.		X	

Reinigen Sie das Äußere des Vergasers und die Umgebung.		X	
Kontrollieren Sie, ob die Flansche, die Kappe und die Mutter richtig zusammengesetzt und verschraubt sind.		X	
Reinigen Sie den Kraftstofftank.			X
Kontrollieren Sie alle Kabel und Anschlüsse.			X
Überprüfen Sie die Verschlossenheit der Kupplung, der Feder und der Kupplungstrommel. Der Ersatz muss bei einem autorisierten Kundendienst erfolgen.			X
Ersetzen Sie die Zündkerze. Kontrollieren Sie, ob die Kerze eine Zündkerzenkappe hat.			X
Vom Schalldämpfer und Motor entfernen Sie Ablagerungen, Laub oder austretende Schmiermittel, um Brandgefahr zu vermeiden.			X

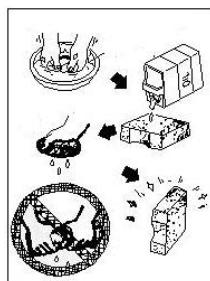
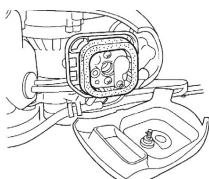
WARTUNG in REGELMÄßIGEN INTERVALLEN in angegebenen Monaten oder nach bestimmten Arbeitsstunden erledigen (was ist früher). (1)		Vor jedem Gebrauch	Jeden Monat oder nach 25 Stunden	Alle 3 Monate oder nach 50 Stunden	Alle 6 Monate oder nach 100 Stunden
Luftfilter	Reinigung			X(1)	
Zylinderabstand	Kontrolle - Reinigung				X(2)
Kraftstofftank und Filter	Reinigung				X(2)
Getriebeöl	Nachfüllen			X(1)	
Messer	Kontrolle (nach Bedarf Ersatz)	X		X	
Kraftstoffzulauf	Kontrolle (nach Bedarf Ersatz)	Alle drei Jahre (2)			

(1) Wenn das Gerät in einer staubigen Umgebung benutzt wird, müssen die Wartungsarbeiten häufiger durchgeführt werden.

(2) Wenn der Besitzer des Gerätes kein entsprechendes Werkzeug oder Wissen hat, muss die Wartung ein entsprechend qualifizierter Fachmann durchführen.

Luftfilter

1. Lösen Sie die Schraube auf dem Luftfilterdeckel und entfernen Sie den Deckel.
2. Reinigen Sie das Luftfilter in einem Lösungsmittel.
3. Drücken Sie das Filter gut zusammen, um überschüssiges Öl zu entfernen.



4. Bringen Sie wieder das Filter an.
5. Bringen Sie wieder den Deckel des Luftfilters an und schrauben ihn mit der Schraube fest.

⚠️ WARNUNG

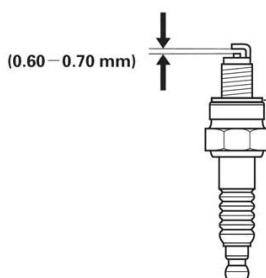
Die Lösungsmittel auf der Benzinbasis oder entzündliche Lösungsmittel können Brand oder Explosion verursachen. Benutzen Sie nur das Seifenwasser oder nicht entflammbare Lösungsmittel. Das Gerät benutzen Sie niemals ohne Filter.

Zündkerze

EMPFEHLENSWERTE ZÜNDKERZE: SAIL BM6A

Für die richtige Funktion des Motors muss die Kerze rein sein und den entsprechenden Elektrodenabstand haben.

1. Aus dem Gehäuse entfernen Sie den Deckel.
2. Entfernen Sie die Zündkerzenkappe.
3. Reinigen Sie den Schmutz in der Kerzenumgebung.
4. Mit beigelegtem Kerzenschlüssel entfernen Sie die Kerze.
5. Kontrollieren Sie die Kerze. Mit einer Drahtbürste entfernen Sie die Kohlenstoffbeschichtung.
6. Kontrollieren Sie, ob die Kerzenspitze eine Fehlfarbe hat. Die Standardfarbe ist gelbbraun.
7. Kontrollieren Sie den Elektrodenabstand, der zwischen 0,6–0,7 mm sein muss.



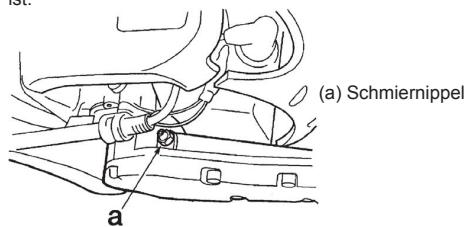
8. Bringen Sie die Kerze vorsichtig wieder an.
9. Wenn die Kerze richtig angebracht ist, diese mit dem Kerzenschlüssel festschrauben.
10. Bringen Sie die Kappe an.
11. Danach bringen Sie wieder den Zündkerzendeckel an.

Reinigung

1. Das Gerät muss regelmäßig gereinigt werden. Die Außenteile reinigen Sie mit einem weichen und feuchten Lappen und nach Bedarf mit einem milden Reinigungsmittel. Das Gerät darf niemals mit Wasser gereinigt werden, weil es zu Beschädigungen kommen kann.
2. Bestimmte Reinigung- und Lösungsmittel können Kunststoffteile beschädigen, zum Beispiel solche, die Benzol, Trichloräthylen und Ammoniak beinhalten.
3. Besonders sorgfältig überprüfen Sie, ob die Lüftungsöffnungen nicht blockiert sind. Gewöhnlich genügt die Reinigung mit einem weichen Lappen und Druckluft.
4. Bei der Reinigung tragen Sie einen Augenschutz.

Getriebe

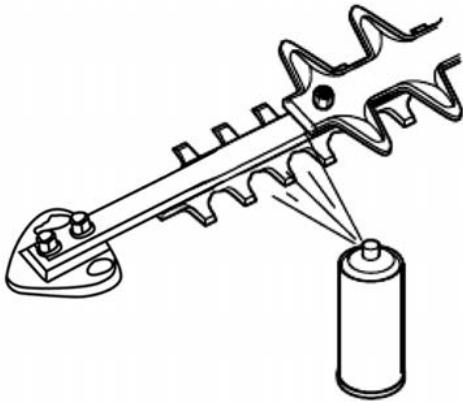
Auf dem Getriebegehäuse befinden sich ein Schmiernippel und ein Zapfen für die Schmiermittelzufuhr. Das Schmiermittel führen Sie alle 30 Stunden mit einer Schmierpistole zu. Benutzen Sie ein besonderes Schmiermittel, das hochtemperatur- und druckbeständig ist.



ACHTUNG!

Füllen Sie das Getriebegehäuse nicht vollständig mit einem Schmiermittel, weil sich das Schmiermittel ausdehnt, wenn der Motor warm ist. Im Gegenfall kann es zu ernsthaften Beschädigungen der Dichtungen und zum Lecken des Schmiermittels kommen.

Das Schmiermittel im Kegelrad muss gewöhnlich nicht ersetzt werden, außer bei Reparaturen.



Reinigung und Schmierung

Vor und nach dem Gebrauch reinigen Sie mit einem Reinigungsmittel vom Schneidewerk das Harz und die Pflanzenreste.

Wenn das Gerät länger nicht benutzt wird, fetten Sie den Messerträger mit einem Schmiermittel gegen Rost.

Reparaturen

Die Reparaturen dürfen nur von einem autorisierten Kundendienst durchgeführt werden.

Problem	Kontrolle	Zustand	Ursache	Behebung
Der Motor startet nicht oder geht gleich nach dem Starten wieder aus.	Kraftstoff im Vergaser	Der Kraftstoff kommt nicht zum Vergaser	Kraftstofffilter blockiert	Reinigung oder Ersatz
			Kraftstoffzufuhr blockiert	Reinigung oder Ersatz
			Vergaser	Sich an den Distributor wenden
	Kraftstoff im Zylinder	Der Kraftstoff kommt nicht zum Zylinder	Vergaser	Sich an den Distributor wenden
			Zuviel Kraftstoff im Gemisch	Die Luftzufuhr einstellen oder sich an den Distributor wenden
	Funke an der Elektrode der Zündkerze	Kein Funke	Schalter auf „OFF“	Schalter auf „ON“
			Problem mit elektrischer Schaltung	Sich an den Distributor wenden
			Schalter ist eingerrückt	
	Funke an der Zündkerze	Kein Funke	Falscher Elektrodenabstand	Einstellung des Abstandes auf 0,6-0,7 mm
			Verschmutzte Elektroden	Reinigung oder Ersatz
			Kraftstoff an Elektroden	Reinigung oder Ersatz
			Beschädigte Zündkerze	Ersatz

Der Motor startet, zeigt aber keine ausreichende Leistung	Luftfilter	Verschmutzter Luftfilter	Gewöhnlicher Verschleiß	Reinigung oder Ersatz
	Kraftstofffilter	Verschmutzter Kraftstofffilter	Schmutz oder Ablagerungen im Kraftstoff	Ersatz
	Zündkerze	Verschmutzte oder abgenutzte Zündkerze	Gewöhnlicher Verschleiß	Reinigung, Einstellung oder Ersatz
	Vergaser	Falsche Einstellung	Vibrationen	Anpassung
	Kühlsystem	Übermäßig	Längerer Gebrauch in schmutziger oder staubiger Umgebung	Reinigung
	Funkendämpfer	Gebrochene, verschmutzte oder gelochte Platte	Gewöhnlicher Verschleiß	Ersatz
Der Motor startet nicht.	N/A	N/A	Interne Störung	Sich an den Distributor wenden.

AUFBEWAHRUNG

Vor dem Transport des Gerätes in einem Auto entleeren Sie zuerst den Kraftstofftank, um ein Verschütten zu vermeiden.

Entleeren des Kraftstofftanks

1. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und feste Oberfläche. Starten Sie den Motor und lassen Sie diesen einige Minuten warmlaufen und schalten ihn dann wieder aus.
2. Drehen Sie den Deckel des Kraftstofftanks auf und entfernen ihn.
3. Warten Sie, bis der Kraftstoff in den Behälter fließt.
4. Drücken Sie einige Male den Knopf der Einspritzpumpe, bis der Kraftstoff daraus zu fließen beginnt.
5. Lassen Sie den Kraftstoff wieder aus.
6. Bringen Sie den Deckel wieder an.

Das Gerät, die Gebrauchsanweisung und das Zubehör bewahren Sie in Originalverpackung auf. So haben Sie alle Teile und Informationen immer rasch bei der Hand. Schützen Sie das Gerät gut und bewahren es in der Originalverpackung auf, um Beschädigungen zu vermeiden. Das Gerät bewahren Sie in einem trockenen und gut belüfteten Raum auf. Vor der Aufbewahrung entleeren Sie den Kraftstofftank. Bewahren Sie den Kraftstoff nicht neben dem Gerät auf.



ENTSORGUNG

Elektrische Geräte gehören nicht in den Haushmüll. Gemäß der europäischen Norm 2002/96/EG für die Entsorgung der elektrischen und elektronischen Geräte müssen elektrische Werkzeuge gesondert gesammelt und umweltfreundlich entsorgt werden.

Restflüssigkeiten dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Diese sollen gesondert und umweltfreundlich entsorgt werden.

Reparaturdienst

Reparaturen an Benzinwerkzeugen dürfen nur durch eine Elektro-Fachkraft ausgeführt werden. Bitte bescheinigen Sie bei der Einsendung zur Reparatur den von Ihnen festgestellten Fehler.

Bitte wenden Sie sich an Ihre nächstgelegene Lagerhaus - Fachwerkstatt.

Im Internet unter „www.lagerhaus.at“ finden Sie eine Lagerhaus-Fachwerkstatt in Ihrer Nähe.

Garantiebedingungen

Für dieses Elektrowerkzeug leisten wir unabhängig von den Verpflichtungen des Händlers aus dem Kaufvertrag gegenüber dem Endabnehmer wie folgt Garantie:

Die Garantiezeit beträgt 24 Monate und beginnt mit der Übergabe die durch Originalkaufbeleg nachzuweisen ist. Bei kommerziellem Einsatz sowie Verleih reduziert sich die Garantiezeit auf 12 Monate. Ausgenommen von der Garantie sind Verschleißteile und Schäden die durch Verwendung falscher Zubehörteile, Reparaturen mit Nichtoriginalteilen, Gewaltanwendungen, Schlag und Bruch sowie mutwillige Motorüberlastung entstanden sind. Garantieaustausch erstreckt sich nur auf defekte Teile, nicht auf komplette Geräte. Garantiereparaturen dürfen nur von autorisierten Werkstätten oder vom Werkskundendienst durchgeführt werden. Bei Fremdeinriß erlischt die Garantie.

Porto, Versand- und Nachfolgekosten gehen zu Lasten des Käufers.

EG-Konformitätserklärung



Wir, **MOGATEC Moderne Gartentechnik GmbH, Im Grund 14, D - 09430 Drebach**, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt **Benzin Heckenschere BHS 6014**, auf das sich diese Erklärung bezieht, den einschlägigen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien **2006/42/EG** (Maschinenrichtlinie), **2004/108/EG** (EMV-Richtlinie), **97/68 EG** in der geänderten Fassung von **2002/88/EG** Abgasrichtlinie, Anhang IV und **2000/14/EG** (Geräuschrichtlinie) einschliesslich Änderungen entspricht. Zur sachgerechten Umsetzung der in den EG-Richtlinien genannten Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen wurden folgende Normen und/oder technische Spezifikation(en) herangezogen:

DIN EN ISO 10517:2009, DIN EN ISO 14982:2009

gemessener Schallleistungspegel	110,0 dB (A)
garantierter Schallleistungspegel	114,0 dB (A)

Konformitätsbewertungsverfahren nach Anhang V / Richtlinie 2000/14/EG

Das Baujahr ist auf dem Typschild aufgedruckt und zusätzlich anhand der fortlaufenden Seriennummer feststellbar.

Münster, 18.02.2014

Gerhard Knorr, Technische Leitung Ikra GmbH

Aufbewahrung der technischen Unterlagen: Gerhard Knorr, Kärcherstraße 57, DE-64839 Münster

	Page
Contents	Page
DESCRIPTION OF THE SYMBOLS	GB-2
SAFETY WARNINGS	GB-4
- Training	
- Preparation	
- Operation	
- Maintenance and storage	
INTENDED USE	GB-5
TECHNICAL SPECIFICATIONS	GB- 6
LIST OF MAIN PART	GB-7
OPERATION	GB-8
- Before use	
- Engine fuel	
- Check the hand guard	
- Check the blade	
- Check the blade guard	
- Check the air cleaner	
- Starting the engine	
- Cutting	
- Kickback and Related Warnings	
- Handle adjusting	
- Stopping the engine	
MAINTENANCE	GB-11
- Air filter	
- SPARK PLUG	
- Cleaning	
- Gear	
- Cleaning and lubrication	
- Repairs	
STORING	GB-15
- Empty the fuel	
DISPOSAL	GB-15
Repair service	GB-15
Warranty	GB-15
EC Declaration of Conformity	GB-16

DESCRIPTION OF THE SYMBOLS

The use of symbols in this manual is intended to draw your attention to possible risks. The safety symbols and the explanations that accompany them must be perfectly understood. The warnings in themselves do not remove the risks and cannot replace correct actions for preventing accidents.

SYMBOL	Importance
	This symbol, before a safety comment, indicates a precaution, a warning or a danger. Ignoring this warning can lead to an accident for yourself or for others. To limit the risk of injury, fire, or electrocution always apply the recommendations indicated.
	Read the operator's manual. Before any use, refer to the corresponding paragraph in the present manual.
	Conform to relevant safety standards.
	Remove the ignition cable before all maintenance work, and read the instructions for use.
	Take care of the proportion when handling fuel and lubricants!
	Don't expose to rain.
	The exhaust and exhaust gases are hot
	Danger of injury from flying parts! Always maintain a sufficiently safe distance. Beware of thrown objects. The distance between the machine and bystanders should be at least 15 meters.
	Start engine creates sparking. Sparking can ignite nearby flammable gases.
	Engines give off carbon monoxide, an odorless, colorless, poison gas. Breathing carbon monoxide can cause nausea, fainting or death.
	For outdoor use only

SYMBOL	Importance
	Strictly no naked flames or smoking near the appliance!
	These symbols indicates the requirement of wearing ear protection, eye protection and gloves when using the product.
	Wear robust footwear when using the device.
	Maintain safety distance.
	Choke closed
	Choke open
	Caution! Please don't touch the blade. Prohibit operation the machine without install handle guard.

SAFETY WARNINGS

IMPORTANT

READ CAREFULLY BEFORE USE KEEP FOR FUTURE REFERENCE

The machine shall always be used in accordance with the manufacturer's instructions laid down in the instruction handbook.

The manufacturer will not be liable in cases of inappropriate use or modifications of the appliance.

Also, follow the safety advice, the installation and operation manual and also to the valid accident prevention regulations.

Appliances with incorrect or missing parts or without a security case are not to be operated. The service centre provides you with information concerning replacement parts.

1) Training

- a) Become familiar with the owner's manual before attempting to operate the equipment.
- b) Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the machine. Local regulations can restrict the age of the operator.
- c) Never work while people, especially children, or pets are nearby.
- d) Keep in mind that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
- e) Major repair work shall be carried out only by specifically trained personnel.

2) Preparation

a) THIS HEDGE TRIMMER CAN CAUSE SERIOUS INJURIES.

Read the instructions carefully for the correct handling, preparation, maintenance, starting and stopping of the hedge trimmer. Become familiar with all controls and the proper use of the hedge trimmer.

- b) Never allow children to use the hedge trimmer.
- c) Beware of overhead power lines.
- d) Avoid operating while people, especially children, are nearby.
- e) Dress properly! Do not wear loose clothing or jewellery, which can be caught in moving parts. Use of sturdy gloves, non-skid footwear and safety glasses is recommended.
- f) Use extra care when handling fuels. They are flammable and the vapours are explosive. The following points should be observed.
 - Use only an approved container.
 - Never remove the fuel cap or add fuel with the power source running. Allow engine and exhaust components to cool down before refuelling.
 - Do not smoke.
 - Never refuel indoors.
 - Never store the hedge trimmer or fuel container inside where there is an open flame, such as near a water heater.
 - If fuel is spilled, do not attempt to start the power source, but move the hedge

trimmer away from the spillage before starting.

- Always replace and securely tighten the fuel cap after refuelling.
- If the fuel tank is drained, this should be done outdoors.

g) If the cutting mechanism strikes any foreign object or the hedge trimmer starts making any unusual noise or vibration, shut off the power source and allow the hedge trimmer to stop. Disconnect the spark plug wire from the spark plug and take the following steps:

- inspect for damage;
- check for, and tighten, any loose parts;
- have any damaged parts replaced or repaired with parts having equivalent specifications.

h) Wear ear protection when using the product

- i) Wear eyes protection when using the product
- j) In an emergency, stop the engine by moving the engine switch to the stop position.

k) It is necessary reduction in power due to use in higher temperatures, altitudes and humidity as below conditions.

- Max Working Temperature: 40°C
- Max altitudes: 1000 m
- Max humidity: 95%

3) Operation



WARNING!

Never use the hedge trimmer for any other purpose!

- a) Stop the engine before
 - cleaning or when clearing a blockage,
 - checking, carrying out maintenance or working on the hedge trimmer,
 - adjusting the working position of the cutting device,
 - leaving the hedge trimmer unattended.
- b) Ensure that the hedge trimmer is correctly located in a designated working position before starting the engine.
- c) While operating the hedge trimmer, always ensure that the operating position is safe and secure, especially when using steps or a ladder.
- d) Do not operate the hedge trimmer with a damaged or excessively worn cutting device.
- e) To reduce fire hazards, keep the engine and silencer free of debris, leaves and excessive lubricant.
- f) Always ensure that all handles and guards are fitted when using the hedge trimmer. Never attempt to use an incomplete hedge trimmer or one fitted with an unauthorized modification.
- g) Always use two hands to operate a hedge trimmer fitted with two handles.
- h) Always be aware of your surroundings and stay alert for possible hazards of which you may not be aware due to the noise of the hedge trimmer.

4) Maintenance and storage

- a) When the hedge trimmer is stopped for servicing, inspection or storage, shut off the power source,

- disconnect the spark plug wire from the spark plug and make sure all moving parts have come to a stop. Allow the hedge trimmer to cool before making any inspections, adjustments, etc.
- b) Store the hedge trimmer where the fuel vapour will not reach an open flame or spark. Always allow the hedge trimmer to cool down before storing.
 - c) When transporting or storing the hedge trimmer, always fit the cutting device transport guard.
 - d) Keep all nuts and screws tight to be sure the equipment is in safe working condition.
 - e) Allow the engine to cool before storing in any enclosure.
 - f) To reduce the fire hazard, keep the engine, silencer and petrol storage area free of vegetative material and excessive grease.
 - g) Replace worn or damaged parts for safety.
 - h) If the fuel tank has to be drained, this should be done outdoors.
 - i) Always clean and maintenance before storage.
 - j) Never disassembly the guards for cutting attachments.
 - k) Always store the metal blade in cool and dry place, never use rusted blade. It may cause serous injure during working.

5) INTENDED USE

Cutting and trimming of hedges, bushes and ornamental shrubs in the domestic sector only. All other uses are expressly excluded.

Tools for private and hobby gardens are not suitable for use in public facilities, parks and sport centers, along roadways, on farms or in the forestry sector.

Petrol hedge trimmer

Technical Specifications

Maximum shaft brake power of the engine.....	0,75 kW
Max engine speed.....	8500 min ⁻¹
Engine Displacement.....	25,4 cm ³
Engine idling speed.....	3800 min ⁻¹
Type of spark plug.....	SAIL / BM6A
Volumes of fuel tank.....	0,58 l
Fuel ratio.....	40:1
Effective cutting length.....	615 mm
Cutting capacity.....	27 mm
Unit mass (empty tanks without cutting attachment).....	5,2 kg
Sound pressure level L _{PA} (according to EN ISO 10517).....	85 dB(A) k = 1.5 dB(A)
Sound power level L _{WA} (according to 2004/108/EG).....	108 dB(A) k = 1.5 dB(A)
Vibration levels for handle (according to EN ISO 10517).....	19 m/s ² k = 1.5 m/s ²

Noise Information

Measured sound values determined according to EN 10517.

The noise figures quoted are emission levels and are not necessarily safe working levels. Whilst there is a correlation between the emission and exposure levels, this cannot be used reliably to determine whether or not further precautions are required. Factors that influence the actual level of exposure of work-force include the characteristics of the work room, the other sources of noise, etc. i.e. the number of machines and other adjacent processes, and the length of time for which an operator is exposed to the noise. Also the permissible exposure level can vary from country. This information, however, will enable the user of the machine to make a better evaluation of the hazard and risk.

Wear hearing protection!

Vibration total values (triax vector sum) determined according to EN 10517

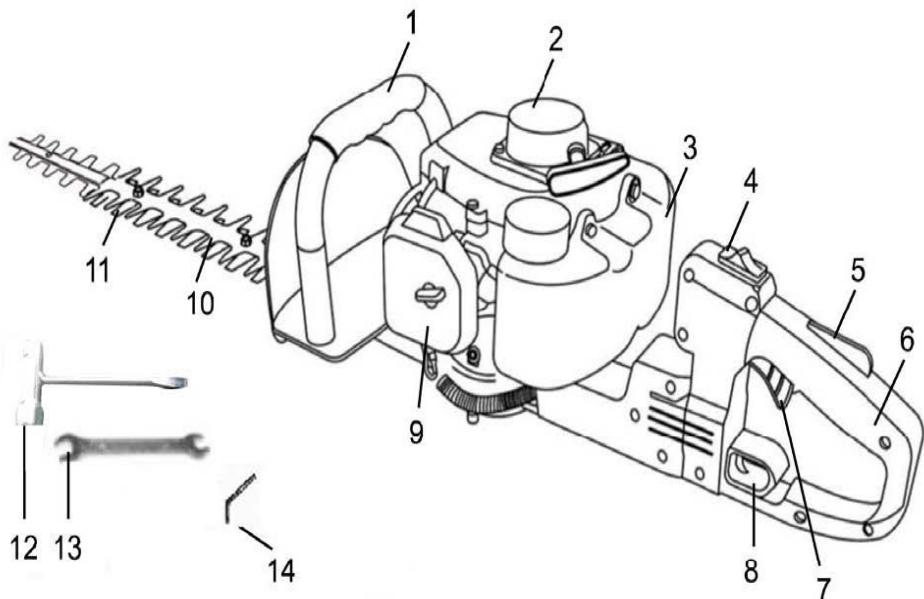
The vibration emission level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardized test given in EN 10517 and may be used to compare one tool with another.

It may be used for a preliminary assessment of exposure.

The declared vibration emission level represents the main applications of the tool. However if the tool is used for different applications, with different accessories or poorly maintained, the vibration emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period.

An estimation of the level of exposure to vibration should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm, organization of work patterns.



LIST OF MAIN PART

1. Front handle
2. Recoil starter
3. Fuel tank
4. Engine switch
5. Throttle trigger lockout
6. Rear handle
7. Throttle trigger
8. Handle Locking knob
9. Air filter
10. Unsharpened plate
11. Cutting device
12. Spark plug wrench
13. Spanner
14. Alley key

OPERATION

Before use

Please always read the instruction manual carefully and check the machine before operating.

⚠ WARNING!

The hedge trimmer is fitted with a two-stroke engine, so no need fill oil separately. Fill the oil mixed with fuel, please consult below section.

Check the cutting attachment, never use blades that are dull, cracked or damaged.

Make sure the handle and safety features are in good working order. Never use a machine that lacks a part or has been modified outside its specifications.

The enclosures must be correctly fitted and undamaged before you start the machine.

⚠ WARNING!

Please always use quality gloves, foot, ear and eye protector. They should with CE mark and tested according to PPE (Person Protective Equipment) directive.

The poor equipments may reduce the protection and result in person injure during working.

Engine fuel

⚠ WARNING!

The hedge trimmer is fitted with a two-stroke engine; use fuel mixed with oil only.

Only fuel the machine in well-lit areas. Avoid fuel spillage. Never refuel the machine during operation. Let the engine cool down for about two minutes before refueling.

Refueling must not be carried out near naked flames, control lamps or spark producing electrical equipment such as electric tools, welders or sanders.

1. Make sure the machine is turned off, by turn the engine switch to the "off" position.
2. Check the fuel by a visual check , remove the fuel cap and reviewing the fuel level.
3. Full unleaded fuel mixed with oil from an approved fuel container into the fuel tank, because of fuel expands, please fill the tank to the neck of tank only.
4. Turn the fuel cap clockwise to assembly it in position.

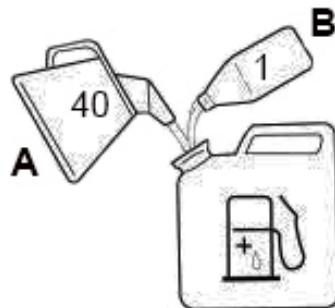
⚠ WARNING!

- Do not refill fuel while engine is running or hot.
 - Make sure fuel is not leaking from the rear outlet tube.
- Use quality two-stroke oil and make a mixture of 40 parts petrol to one part oil only (2,5% oil mixed in fuel).

Never use two-stroke oil intended for water-cooled engines. Never use oil intended for four-stroke engines.

A poor oil quality and/or too high oil/fuel ratio may jeopardise function and decrease the life time of catalytic converters.

Shake the container well to obtain a correct mixture before filling the tank.



Use at least 90 octane fuel. We recommend unleaded petrol as it leaves fewer residues inside the motor and on the ignition plug, and prolongs the life cycle of the exhaust system. Never use old or dirty petrol or oil/petrol mixtures. Avoid contamination with dirt or water in the tank. Occasionally ignition knocking or clanging can be heard with high loads. This is normal and no cause for alarm. If ignition knocking or clanging occurs during normal loads and with constant motor speed you should change the petrol quality. If this does not solve the problem contact an authorized specialist dealer.

When working at continuous high revs a higher octane rating is recommended.

Check the hand guard

The hand guard prevents hands from coming into contact with the moving blades, for example, if the operator loses grip on the front handle.

CAUTION!

Check that the hand guard is fitted correctly.
Check that the hand guard is undamaged.

Check the blade

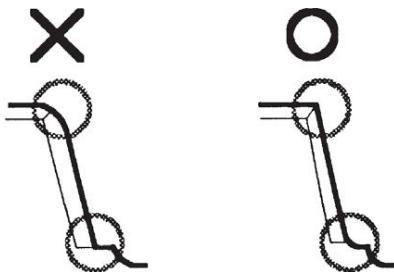
To ensure good cutting results it is important that the contact pressure between the blades is correct. The contact pressure is adjusted by turning the screws on the underside of the bar clockwise.

When the blades are correctly adjusted the play between the blades should be 0,2–0,4 mm, measured at the screws.

Replace the blades if they are bent or damaged.

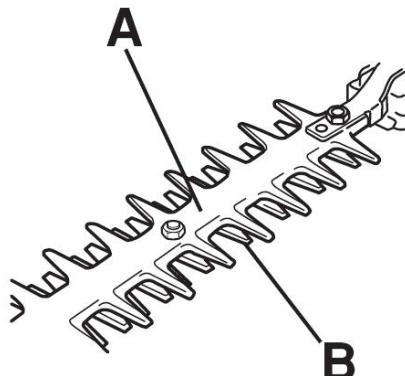
Check the cutting edges and reform with flat and round file.

1. Keep the end corner sharp. The best cutting angle should be 45°.
2. Round the root of the edge.
3. Do not use water during grinding.



Check the blade guard

The blade guard (A) is intended to protect against any part of the body coming into contact with the blades (B).



Check that the blade guard is not damaged or distorted. Replace the blade guard if it is bent or damaged.

Check the air cleaner

Check the air filter to be sure it is clean and in good condition. Loosen the air cleaner cover screw, and remove the air cleaner cover, then check the main air filter. Clean or replace the air filter if necessary.

Starting the engine

WARNING!

The cutting attachment may start to move when the engine is started. Make sure the attachment can not come into contact with any object.

Make sure that no unauthorised persons are in the working area, otherwise there is a risk of serious personal injury.

1. Press the intake pump several times until fuel begins to fill the bulb.
2. Turn the engine switch to the "ON" position.
3. To start a cold engine, move the choke lever to the **START** position. In order to restart a warm engine, leave the choke lever in the run position.



Position: air filter cover

4. To start the engine, the throttle trigger should be locked in idling position.
5. Slowly pull the recoil starter until you feel it engage and then pull it quickly. Return the recoil starter gently and slowly to the original position by hand.

Note: when the engine is started for the very first time. It will require a number of attempts to start until the fuel has travelled from the tank to the motor.

6. Turn the choke lever to the run position as the engine started.
7. After starting the engine, let the engine run for 2 to 3 minutes so that it warms up before subjecting it to any load.

Under the following conditions the machine must be stopped:

1. When the motor rotary speed changes
2. When sparks occur
3. When blade are damaged
4. In case of misfire
5. In case of high vibration
6. When flames or smoke appear
7. In rain or stormy weather

WARNING!

Take care not to cut foreign objects such as metal wires, latticework which would be likely to damage the blades or the drive.

If the blades are jammed or blocked by an obstacle, switch off the engine immediately, and only then can you intervene to free the appliance.

Check the cutting attachment always stops when the engine is idling.

Cutting

During cutting, please don't keep the running speed just above clutch engagement speed. Any prolonged use at low speed is likely to cause premature wear of the clutch. On the other hand, the user should not keep the engine speed in max speed after cutting. Any prolonged use at the highest speed is likely to reduce lifetime of engine. Adjust the throttle setting to suit the load.

When trimming a hedge the engine should always face away from the hedge. Hold the machine as close to your body as possible to get the best balance.

Make sure that the tip does not touch the ground.

Do not rush the work, but work steadily until all the branches have been cut back cleanly.

CAUTION!

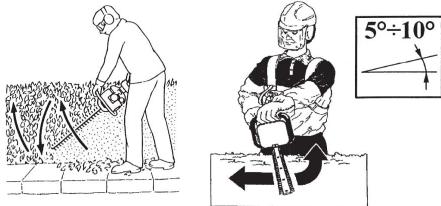
In an emergency, stop the engine by moving the engine switch to the stop position.

CAUTION!

Trim from sides of hedge first, and then to the top. Cut slowly, especially with thick hedges.

Vertical cut

Use arcing cut from the bottom upwards, then downwards to use both sides of the blades.



Horizontal cut

In order to get the best cutting results, slightly tilt the blade (5-10°) towards the cutting direction.

Kickback and Related Warnings

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating blade. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding.

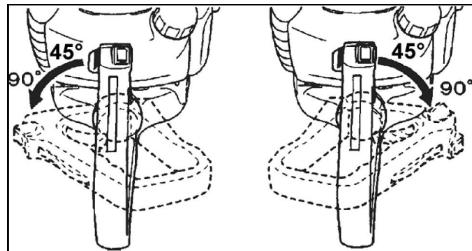
For example, if a blade is snagged or pinched by the stone, the edge of the blade that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the blade to climb out or kick out. The blade may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the blade's movement at the point of pinching.

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces.
- Never place your hand near the rotating accessory. Accessory may kickback over your hand.
- Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs. Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.
- Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory. Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.

Handle adjusting

To reduce fatigue when trimming hedges, the rear handle can be swiveled to 5 positions, center, left 45° and 90°, or right 45° and 90°.



WARNING!

Do not press the throttle trigger during this operation!

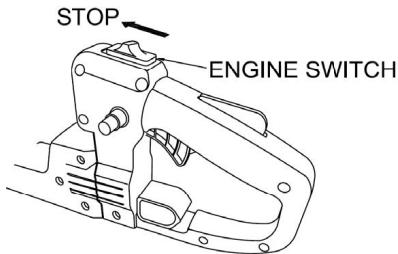
Proceed as follows:

- Release the throttle trigger and throttle trigger lock-out, then pull the handle locking knob towards back.
- Turn the rear handle until the handle locking knob clicks into place.
- When the rear handle is locked in its new position, the user can start working again.

Stopping the engine

- Reduce the engine speed and let it run with no load for a few minutes.
- Switch off the engine by moving the engine switch to the stop position.

The accessory may cause an accident if it continues to turn after the engine has stopped or after the engine switch has been released. When the unit has stopped, check carefully that the accessory has stopped turning before putting the unit down.



MAINTENANCE

Good maintenance is essential for safe, economical and trouble-free operation. It will also help reduce air pollution.

The purpose of the maintenance and adjustment schedule is to keep the machine in the best operating condition. Turn off the engine before performing any maintenance. If the engine must be run, make sure the area is well ventilated. The exhaust contains poisonous carbon monoxide gas.

Please always select recommended accessories. The accessories which have not equivalent quality may damage the machine.

Please never use non approved components and remove the safety devices after or during maintenance.

Maintenance	Daily maintenance	Weekly maintenance	Monthly maintenance
Clean the outside of the machine.	X		
Make sure the throttle trigger lock and the throttle function correctly from a safety point of view.	X		
Check that the engine switch works correctly.	X		
Check that the blades do not move when the engine is idling or when the choke is in the start throttle position.	X		
Check that the blades are undamaged and show no signs of cracking or other damage. Replace the blades if necessary.	X		
Check that the blade guard is not damaged or distorted. Replace the blade guard if it is bent or damaged.	X		
Clean the air filter. Replace if necessary.	X		
Check that nuts and screws are tight.	X		
Check that there are no fuel leaks from the engine, tank or fuel lines.	X		
Check the starter and starter cord.		X	
Clean the outside of the spark plug. Remove it and check the electrode gap. Adjust the gap to 0.6-0.7 mm or replace the spark plug. Check that the spark plug is fitted with a spark plug cap.		X	
Clean the machine's cooling system.		X	
Clean the outside of the carburetor and the space around it.		X	
Check the flange, cap and nut are assembled correctly and tightened		X	
Clean the fuel tank.			X
Check all cables and connections.			X

Maintenance	Daily maintenance	Weekly maintenance	Monthly maintenance
Check the clutch, clutch springs and the clutch drum for wear. Replace if necessary by an authorized service workshop.			X
Replace the spark plug. Check that the spark plug is fitted with a spark plug cap.			X
To reduce the fire hazard, clean dirt, leaves and surplus lubricant, etc from the muffler and engine.			X

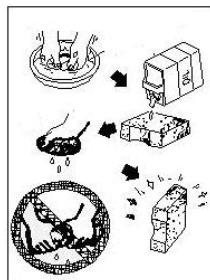
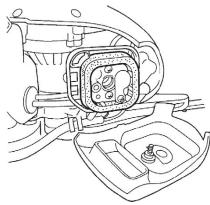
MAINTENANCE should be carried out at REGULAR INTERVALS in each of the indicated months or after a certain number of hours of operation (whichever comes first). (1)	Before use every time	Monthly or after 25 hours	Every three months or after 50 hours	Every six months or after 100 hours
Air filter	Clean		X(1)	
Valve-clearance	Check – Clean			X(2)
Fuel tank and filter	Clean			X(2)
Grease inside gear box	Filling		X(1)	
Blade	Check (replace if necessary)	X	X	
Fuel feed line	Check (replace if necessary)	Every three years (2)		

(1) If operated in dusty areas carry out maintenance more frequently.

(2) A specialist technician should carry out this maintenance if the owner does not have the appropriate tools or mechanical knowledge.

Air filter

1. Loosen the air filter cover screw and remove the air filter cover.
2. Wash the air filter in solvent.
3. Thoroughly squeeze the filter removing excess oil.



4. Reinstall the air filters.
5. Reinstall the air filter cover, and tighten the air filter cover screw.

⚠ WARNING

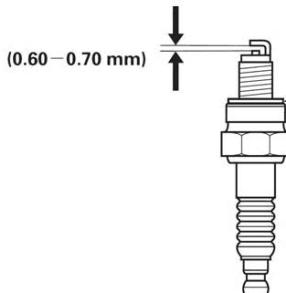
The use of petrol or combustible solvents for cleaning can cause fire or explosion. Therefore only use soap water or non-combustible solvent. Never operate the machine without the air filter.

SPARK PLUG

RECOMMENDED SPARK PLUG: SAIL BM6A

To ensure proper engine operation, the spark plug must be properly gapped and free of deposits.

1. Remove the spark plug cover from the housing.
2. Remove the spark plug cap.
3. Clean any dirt from around the spark plug base.
4. Use the spark plug wrench which provided to remove the spark plug.
5. Visually inspect the spark plug. Remove carbon deposits using a wire brush.
6. Check for discoloration on the top of the spark plug. The standard color should be a tan color.
7. Check the spark plug gap. The acceptable gap should be between 0,6-0,7mm.



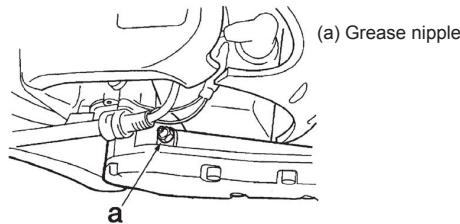
8. Install /reinstall the spark plug carefully by hand.
9. Once the spark plug has been seated, tighten it with a spark plug wrench.
10. Reinstall the spark plug cap on top of the spark plug.
11. Reinstall the spark plug cover.

Cleaning

1. Keep your machine clean, the outside of the machine can be cleaned using a damp soft cloth with a mild detergent if required, never use water to clean the machine as it may cause damage to internal parts.
2. Some maintenance products and solvents may damage the plastic parts, these include products containing benzene. Trichloroethylene, chloride and ammonia.
3. Take special care to keep the ventilation inlets /outlets free from obstruction. Cleaning with a soft brush followed by a compressed air jet will usually be sufficient to ensure acceptable internal cleanliness.
4. Wear eye protection when carrying out cleaning.

Gear

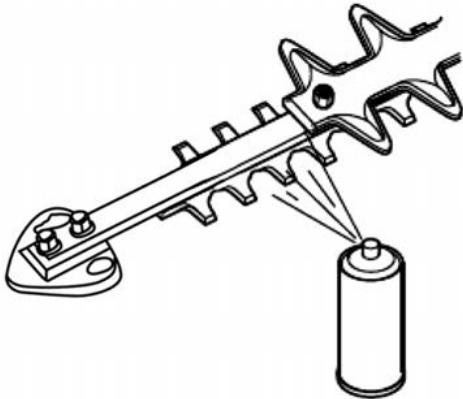
There is a grease nipple and a plug for filling lubricant on the gear housing. Use a grease gun to fill with grease. This should be done after every 30 working hours. Use special grease which can withstand high temperature and high pressure.



CAUTION!

The gear housing must not be filled completely with grease. The grease expands as the machine heats up during operation. If the gear housing was completely filled with grease it could damage the seals and lead to leakage of grease.

The grease in the bevel gear does not normally need to be changed except if repairs are carried out.



Cleaning and lubrication

Clean any resin and plant residue from the blades using cleaning agent before and after using the machine. Lubricate the blade bars with antirust grease before long periods of storage.

Repairs

Only an authorized service centre should repair the machine.

Problem	Check	Condition	Cause	Solution
The engine stalls, is difficult to start or does not start	Fuel at the carburetor	The fuel does not arrive at the carburetor	Fuel filter blocked Fuel supply blocked Carburetor	Clean or replace Clean or replace Ask your distributor for advice
	Fuel at the cylinder	The fuel does not arrive at the cylinder	Carburetor	Ask your distributor for advice
		There is fuel in the exhaust	The fuel mixture is too rich	Open the throttle valve Clean or replace the air filter Adjust the carburetor Ask your distributor for advice
	Sparks at the spark plug electrodes	There is no spark	Switch in off position	Set the switch to the ON position (Run)
			Electrical problem	Ask your distributor for advice
			Locked switch	
	Sparks at the spark plug	There is no spark	Bad spacing of the electrodes	Adjust the gap to 0,6-0,7 mm
			Electrodes contaminated	Clean or replace
			Electrodes contaminated with fuel	Clean or replace
			Defective spark plug	Replace the spark plug

The engine turns, but stalls or does not accelerate correctly	Air filter	Dirty air filter	Fair wear and tear	Clean or replace
	Fuel filter	Dirty fuel filter	Dirt or residue in the fuel	Replace
	Spark plug	Dirty or worn spark plug	Fair wear and tear	Clean, adjust or replace
	Carburetor	Bad adjustment	Vibration	Adjust
	Cooling system	Excessive	Prolonged use in dirty or dusty places	Clean
	Spark suppressor	Plate cracked, contaminated or perforated	Fair wear and tear	Replace
The engine does not engage	N/A	N/A	Internal engine problem	Ask your distributor for advice

STORING

Transporting the machine in a car, please empty the fuel tank completely first to avoid the leakage.

Empty the fuel

1. Place the machine on even and stable surface. Warm up the engine for several minutes and then stop it.
2. Loosen the fuel tank cover and remove it.
3. Drain fuel into a container thoroughly.
4. Press the intake pump several times until fuel begins to empty the bulb.
5. Drain fuel again.
6. Reinstall the fuel tank cover.

Store the machine, operating instructions and where necessary the accessories in the original packaging. In this way you will always have all the information and parts ready to hand.

Pack the device well or use the original packaging in order to avoid transit damage.

Store the machine in dry and well ventilated surroundings and with the fuel tank empty. Do not store fuel next to the machine.

DISPOSAL



Do not dispose of power tools into household waste! According the European Guideline 2002/96/EC for Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation into national right, power tools that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally correct manner.

Never dispose the residual fluids into household waste too. It must be collected separately and disposed of in an environmentally correct manner too.

Repair service

Repairs to petrol tools should only be carried out by specialist electrical personnel.

Please contact your nearest Lagerhaus specialised workshop.

You can find a Lagerhaus specialised workshop in your vicinity in the Internet at „www.lagerhaus.at“.

Warranty

For this petrol tool, the company provides the end user - independently from the retailer's obligations resulting from the purchasing contract - with the following warranties:

The warranty period is 24 months beginning from the hand-over of the device which has to be proved by the original purchasing document. For commercial use and use for rent, the warranty period is reduced to 12 months. Wearing parts and defects caused by the use of not fitting accessories, repair with parts that are no original parts of the manufacturer, use of force, strokes and breaking as well as mischievous overloading of the motor are excluded from this warranty. Warranty replacement does only include defective parts, not complete devices. Warranty repair shall exclusively be carried out by authorized service partners or by the company's customer service. In the case of any intervention of not authorized personnel, the warranty will be held void.

All postage or delivery costs as well as any other subsequent expenses will be borne by the customer.

EC Declaration of Conformity



We, **MOGATEC Moderne Gartentechnik GmbH, Im Grund 14, D - 09430 Drebach**, declare under our sole responsibility that the **Petrol hedge trimmer BHS 6014**, to which this declaration relates correspond to the relevant basic safety and health requirements of Directives **2006/42/EC** (Machinery Directive), **2004/108/EC** (EMC-Guideline), **97/68/EC** (Exhaust Emission Directive), last modification **2011/88/EG** and **2000/14/EC** (noise directive) incl. modifications. For the relevant implementation of the safety and health requirements mentioned in the Directives, the following standards and/or technical specification(s) have been respected:

DIN EN ISO 10517:2009, DIN EN ISO 14982:2009

Sound power level 95,9 dB (A)

Guaranteed sound power level 98,0 dB (A)

Conformity assessment method to annexe V / Directive 2000/14/EC

The year of manufacture is printed on the nameplate and can be additionally retrieved via the consecutive serial number

Münster, 18.02.2014

Gerhard Knorr, Technical Management Ikra GmbH

Maintenance of technical documentation: Gerhard Knorr, Kärcherstraße 57, DE-64839 Münster

	Pagina
Contenuto	Pagina
DESCRIZIONE DEI SIMBOLI	IT - 2
AVVERTENZE DI SICUREZZA	IT - 4
- Prima dell'utilizzo	
- Preparazione	
- Utilizzo	
- Manutenzione e magazzinaggio	
IMPIEGO	IT - 5
DATI TECNICI	IT - 6
ELENCO DEI PEZZI	IT - 7
FUNZIONAMENTO	IT - 8
- Prima dell'utilizzo	
- Carburante	
- Controllare il protettore dell'impugnatura	
- Controllare la lama	
- Controllare la protezione delle lame	
- Controllare il filtro dell'aria	
- Avvio del motore	
- Taglio	
- Sobbalzo e avvertenze simili	
- Adattamento delle impugnature	
- Arresto del motore	
MANUTENZIONE	IT - 11
- Filtro dell'aria	
- CANDELA D'ACCENSIONE	
- Pulizia	
- Cambio	
- Pulizia e lubrificazione	
- Riparazioni	
MAGAZZINAGGIO	IT - 16
- Vuotare il carburante	
SMALTIMENTO	IT - 16
Servizio di riparazioni	IT - 16
Conditions de garantie	IT - 16
Dichiarazione di conformità CE	IT - 17

DESCRIZIONE DEI SIMBOLI

I simboli in queste istruzioni d'uso hanno il ruolo di avvertire l'utente su eventuali pericoli. Accertarsi di avere compreso per intero i singoli simboli e le loro spiegazioni. Le avvertenze da sole non prevengono i rischi e non possono sostituire le misure adeguate per prevenire gli incidenti.

Icona	Importanza
	Questo simbolo ha il ruolo di avvertire l'utente sulle misure di prevenzione o sui pericoli. Il mancato rispetto dell'avvertenza può portare a lesioni fisiche dell'utente o di altre persone. Per prevenire rischi di lesioni, di incendio o di scosse elettriche rispettare sempre queste istruzioni.
	Leggere le istruzioni d'uso. Prima di qualsiasi utilizzo leggere il paragrafo adeguato in queste istruzioni d'uso.
	Rispettare le adeguate norme di sicurezza.
	Prima di ogni lavoro di manutenzione rimuovere il cavo della candela e leggete le istruzioni d'uso.
	All'aggiunta di carburante e lubrificanti rispettare le quantità consigliate.
	Non esporre l'apparecchio a condizioni climatiche.
	Il tubo di scarico e i gas di scarico sono caldi.
	Pericolo di lesioni fisiche a causa di particelle nell'aria. Mantenere sempre un'adeguata distanza di sicurezza. Stare attenti agli oggetti espulsi. La distanza tra l'apparecchio e le altre persone presenti deve essere di almeno 15 metri.
	All'avvio del motore si creano scintille per colpa delle quali possono infiammarsi i gas infiammabili nelle vicinanze.
	Il motore emette diossido di carbonio, un gas velenoso senza odore né colore. Inalare il diossido di carbonio può provocare malore, svenimento o morte.
	Solo per l'utilizzo in ambienti esterni.

Icona	Importanza
	Non utilizzare mai l'apparecchio nelle vicinanze di fiamme libere. Non fumare nelle vicinanze dell'apparecchio.
	Questi simboli hanno il ruolo di avvertire l'utente sull'utilizzo obbligatorio di protezione acustica, per gli occhi e di guanti di protezione durante l'utilizzo dell'apparecchio.
	Durante l'utilizzo dell'apparecchio portare delle scarpe protettive.
	Rispettate la distanza di sicurezza.
	Valvola chiusa
	Valvola aperta
	Attenzione! Non toccare le lame. Non è permesso utilizzare l'apparecchio senza protezione dell'impugnatura.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

IMPORTANTE!

LEGGERE CON ATTENZIONE PRIMA DELL'UTILIZZO. CONSERVARE PER UN UTILIZZO SUCCESSIVO.

Utilizzare sempre l'apparecchio conformemente alle istruzioni d'uso del produttore.

Il produttore non si assume la responsabilità nel caso di utilizzo scorretto o di modifiche dell'apparecchio. Rispettare sempre le indicazioni di sicurezza, le istruzioni di montaggio e d'uso e le disposizioni in vigore per prevenire gli incidenti.

Non utilizzare l'apparecchio con parti inadeguate o mancanti o senza dispositivi di sicurezza. Per informazioni sui pezzi di ricambio rivolgersi al centro dei servizi.

Prima dell'utilizzo

- a) Prima dell'utilizzo dell'apparecchio prendere conoscenza delle istruzioni d'uso.
- b) I bambini o le persone che non sono a conoscenza delle istruzioni d'uso non devono utilizzare l'apparecchio. Rispettare le disposizioni locali sul limite d'età per gli utenti dell'apparecchio.
- c) Non utilizzare mai l'apparecchio se nelle sue vicinanze ci sono altre persone, soprattutto bambini o animali.
- d) L'utente dell'apparecchio è responsabile per incidenti o rischi che l'utilizzo dell'apparecchio può causare ad altre persone e alla loro proprietà.
- e) Riparazioni maggiori possono essere effettuate solo da personale di servizio specializzato.

Preparazione

a) QUESTO TAGLIAPIÙ PUÒ PROVOCARE SERI DANNI.

Leggere attentamente le istruzioni per utilizzo, preparazione, manutenzione, avvio e arresto del tagliasiepi corretti. Prendere bene conoscenza della gestione e dell'utilizzo corretto del tagliasiepi.

- b) I bambini non devono utilizzare il tagliasiepi.
- c) Stare attenti alle condutture elettriche.
- d) Non utilizzare mai l'apparecchio se nelle vicinanze si trovano altre persone, soprattutto bambini.
- e) Provvedere a indossare indumenti adeguati. Non indossare indumenti larghi o gioielli che possono incastrarsi tra le parti in movimento. Consigliamo l'utilizzo di guanti di protezione, scarpe con suola antisdrucchio e occhiali di protezione.
- f) Stare attenti soprattutto con il carburante poiché è infiammabile, i gas sono esplosivi. Rispettare le seguenti istruzioni:

- Utilizzare solo contenitori raccomandati.
- Non cercare mai di rimuovere il tappo per il carburante o aggiungere carburante quanto l'apparecchio è in funzione. Prima di versare il carburante aspettare che il motore e il sistema di scarico siano freddi.
- Non fumare.
- Non aggiungere mai il carburante in un ambiente chiuso.
- Non conservare mai il tagliasiepi o il contenitore

con il carburante nelle vicinanze di fiamma libera, p.es. nelle vicinanze dello scaldacqua.

- Nel caso di fuoriuscita del carburante, non avviare l'apparecchio. Spostarsi lontano dal carburante sparso prima di avviare l'apparecchio.
- Dopo aver aggiunto il carburante porre sempre in modo adeguato il tappo del carburante e avvitarlo.
- Il serbatoio del carburante va sempre svuotato in un ambiente aperto.
- g) Se il meccanismo di taglio incontra un corpo estraneo o se il tagliasiepi incomincia a emanare suoni o vibrazioni insolite, spegnere l'apparecchio e aspettare che il tagliasiepi si fermi. Staccare il cavo dalla candela e seguire i seguenti passi:
 - controllare se l'apparecchio è danneggiato;
 - controllare le componenti e se necessario avvitarele;
 - riparare le parti danneggiate o cambiarle con parti con caratteristiche uguali
- h) Durante l'utilizzo dell'apparecchio è d'obbligo utilizzare la protezione acustica.
- i) Durante l'utilizzo dell'apparecchio è d'obbligo utilizzare la protezione per gli occhi.
- j) In caso di pericolo spegnere il motore spostando l'interruttore per l'avvio del motore nella posizione di arresto.
- k) In caso di altitudine sopra il livello del mare o umidità o temperature più elevate, l'apparecchio funzionerà con potenza minore.
 - La temperatura di funzionamento massima consentita: 40 °C
 - Il livello di altitudine sopra il livello del mare massimo consentito: 1000 m
 - L'umidità dell'aria massima consentita: 95 %

Utilizzo



AVVERTENZA!

Non utilizzare il tagliasiepi per altri scopi!

- a) Spegnere sempre il motore prima di

- pulire o rimuovere il corpo estraneo,
- eseguire controlli, lavori di manutenzione e riparare il tagliasiepi,
- adattare la posizione di funzionamento della lama,
- lasciare il tagliasiepi senza supervisione.

- b) Prima di avviare il motore accertarsi che il tagliasiepi sia nella posizione di funzionamento adeguata raccomandata.

- c) Durante l'utilizzo del tagliasiepi provvedere sempre ad una posizione di funzionamento sicura, soprattutto quando vi trovate su scalini o su una scala.

- d) Non utilizzare il tagliasiepi con la testa di taglio danneggiata o consumata.

- e) Per prevenire incendi rimuovere regolarmente i rifiuti, le foglie e il lubrificante superfluo dal motore e dalla marmitta.

- f) Prima di utilizzare il tagliasiepi accertarsi che siano montate tutte le impugnature e i dispositivi di protezione. Non utilizzare mai il tagliasiepi con parti mancanti o con modifiche non autorizzate.

- g) Il tagliasiepi con due impugnature va sempre utilizzato con ambedue le mani.
- h) Bisogna controllare sempre i dintorni e essere attenti a pericoli che a causa del rumore del tagliasiepi forse non si noterebbero.

Manutenzione e magazzinaggio

- a) Quando il tagliasiepi si spegne a scopi di manutenzione, di servizio o magazzinaggio, spegnere il motore, staccare il cavo della candela e accertarsi che tutte le parti in movimento siano ferme. Prima di iniziare con il servizio o l'adattamento delle impostazioni ecc., aspettare che il tagliasiepi si fermi.
- b) Conservare il tagliasiepi in un luogo dove i gas del carburante non possono arrivare in contatto con una fiamma libera o una scintilla. Prima di immagazzinarlo aspettare che il tagliasiepi si raffreddi.
- c) Prima di trasportare o immagazzinare il tagliasiepi montare sempre la protezione della testa di taglio.
- d) Per un funzionamento sicuro dell'attrezzatura tutte le viti e i dadi devono essere ben avvitati.
- e) Prima di immagazzinarlo aspettare che il motore si raffreddi.
- f) Per prevenire incendi rimuovere regolarmente i rifiuti, le foglie e il lubrificante superfluo dal motore, dal silenziatore e dal luogo dove viene conservato il carburante.
- g) Le parti consumate o danneggiate vanno sostituite immediatamente.
- h) Svuotare sempre il serbatoio per il carburante in un ambiente aperto.
- i) Prima del magazzinaggio pulire sempre l'apparecchio ed effettuare tutti i lavori di manutenzione necessari.
- j) Non cercare mai di rimuovere lo schermo protettivo delle parti di taglio.
- k) La lama in metallo va conservata in un luogo freddo e asciutto. Non utilizzare mai una lama arrugginita poiché questo potrebbe provocare seri danni.

IMPIEGO

L'apparecchio è adatto solo ad un impiego domestico. L'impiego previsto comprende il taglio e la potatura di siepi, cespugli e arbusti. Tutti gli altri impieghi sono espressamente esclusi.

Gli attrezzi per l'utilizzo domestico o dilettantistico non sono adatti per l'utilizzo in strutture pubbliche, centri sportivi, per la manutenzione di strade o per l'utilizzo in agricoltura e silvicoltura.

benzina tagliasiepi

DATI TECNICI

Prestazione massima di frenatura.....	0,75 kW
Velocità massima del motore.....	8500 min ⁻¹
Volume del motore.....	25,4 cm ³
Punto di innesto della frizione.....	3800 min ⁻¹
Tipo di candela.....	SAIL / BM6A
Volume del serbatoio del carburante	0,58 l
Rapporto tra carburante e olio.....	40:1
Lunghezza reale del taglio	615 mm
resistenza media.....	27 mm
Peso (serbatoi vuoti senza elementi di taglio)	5,2 kg
Livello della pressione dell'aria L _{PA} (nach EN ISO 10517).....	85 dB(A) k = 1.5 dB(A)
Livello della potenza sonora L _{WA} (nach Richtlinie 2004/108/EG).....	108 dB(A) k = 1.5 dB(A)
Livello delle vibrazioni sull'impugnatura (nach EN ISO 10517).....	19 m/s ² k = 1.5 m/s ²

Informazioni sul rumore

I livelli sonori misurati, stabiliti conformemente all'EN 10517.

I livelli sonori indicati sono i livelli di emissione e non sono necessariamente livelli sicuri per il lavoro. Esiste una correlazione tra i livelli di emissione e l'esposizione, ma in base a ciò non è possibile stabilire con certezza se sono necessari ulteriori provvedimenti di sicurezza. I fattori che influiscono sul livello reale dell'esposizione degli operatori comprendono le caratteristiche del luogo di lavoro, altre fonti di rumore ecc., p.es. il numero dei macchinari e altri processi e il periodo di tempo nel quale l'operatore è esposto al rumore. Inoltre il livello consentito di esposizione si distingue da paese a paese. Queste informazioni consentono all'utente della macchina di poter valutare in modo migliore i pericoli e i rischi.

Utilizzare la protezione acustica!

I valori totali delle vibrazioni (somma dei vettori in tre direzioni), stabiliti conformemente a EN 10517.

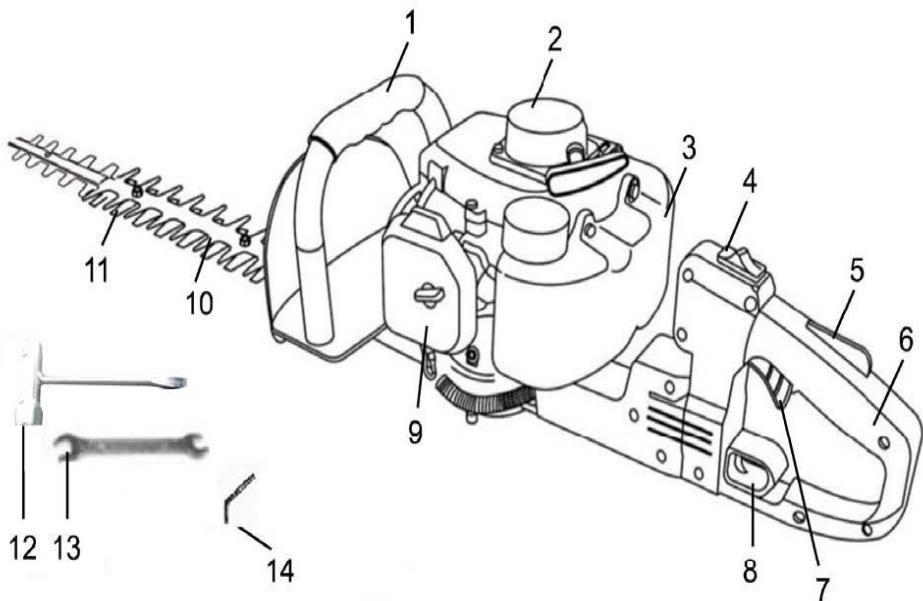
Il livello di vibrazioni indicato nelle presenti istruzioni è stato rilevato conformemente ai test standardizzati secondo EN 10517 e può essere utilizzato per confrontare tra di loro diversi utensili.

Può essere utilizzato anche per una valutazione temporanea dell'esposizione.

Il livello di vibrazioni indicato rappresenta l'impiego principale dell'utensile. Qualora l'utensile venisse utilizzato per altri impieghi, con accessori differenti oppure con manutenzione insufficiente, il livello di vibrazioni può differire. Questo può aumentare sensibilmente l'esposizione per l'intero periodo di tempo operativo.

Per una valutazione del livello di esposizione alle vibrazioni bisogna considerare anche i tempi in cui l'utensile è spento o acceso ma non è utilizzato effettivamente. Questo può ridurre chiaramente il livello di esposizione per l'intero periodo operativo.

Adottare misure di sicurezza supplementari per la protezione dell'operatore dall'effetto delle vibrazioni, come p.es.: manutenzione dell'utensile e degli accessori, organizzazione del lavoro, adeguate protezioni per le mani, la possibilità di lesioni diminuisce se l'operatore è abbastanza riscaldato.



ELENCO DEI PEZZI

1. impugnatura anteriore
2. motorino d'avviamento autoavvolgente
3. serbatoio del carburante
4. interruttore per l'avvio del motore
5. blocco dell'interruttore della valvola
6. impugnatura posteriore
7. interruttore della valvola
8. tasto per il blocco dell'impugnatura
9. filtro dell'aria
10. lama non tagliente
11. lama
12. chiave per le candele
13. chiave a forchetta doppia
14. chiave a brugola

FUNZIONAMENTO

A. Prima dell'utilizzo

Si prega di leggere attentamente le istruzioni e di controllare l'apparecchio prima dell'utilizzo

! AVVERTENZA!

Il tagliasiepi ha un motore a 2 tempi, perciò aggiungere olio separatamente non è necessario. Aggiungere solo la miscela di olio e di carburante, rispettare le seguenti istruzioni.

Controllare gli elementi di taglio. Non utilizzare mai lame non affilate, rotte o danneggiate.

Accertarsi che le impugnature e i dispositivi di sicurezza siano in un buon stato. Non utilizzare l'apparecchio con parti mancanti oppure un apparecchio con modifiche non autorizzate.

Prima dell'avvio dell'apparecchio montare adeguatamente il telaio. Non utilizzare l'apparecchio con telaio danneggiato.

! AVVERTENZA!

Utilizzare sempre scarpe di qualità e la protezione acustica e per gli occhi. Utilizzare solo dispositivi di sicurezza con il marchio CE, testati conformemente alla direttiva sui dispositivi individuali di sicurezza (PPE – Personal Protective Equipment).

Dispositivi di bassa qualità non offrono una protezione adeguata e possono portare a lesioni fisiche durante il lavoro.

B. Carburante

! AVVERTENZA!

Il tagliasiepi ha un motore a 2 tempi, perciò aggiungere solo la miscela di olio e carburante.

Aggiungere il carburante solo in un ambiente illuminato. Attenzione a non versare il carburante. Non aggiungere mai il carburante quando l'apparecchio è in funzione. Aspettare circa 2 minuti perché il motore si raffreddi prima di aggiungere il carburante.

Non aggiungere il carburante nelle vicinanze di fiamme aperte, di spie di controllo o di scintille provocate dai dispositivi elettrici come utensili elettrici, pistole per saldatura o smerigliatrici.

1. Accertarsi che l'apparecchio sia spento. Spostare l'interruttore per l'avvio del motore in posizione "off".
2. Controllare il livello del carburante. Svitare il tappo per il carburante e controllare il livello del carburante.
3. Aggiungere la miscela di benzina senza piombo e dell'olio raccomandato nel serbatoio del carburante. Il carburante si diffonde perciò riempire il serbatoio solo fino alla gola del serbatoio.
4. Avvitare il tappo del carburante in direzione oraria per fissarlo nuovamente

! AVVERTENZA

- Non aggiungere mai il carburante se il motore è in corso o se il motore non si è ancora raffreddato.

- Accertarsi che il carburante non trafilì dal tubo di scarico posteriore.

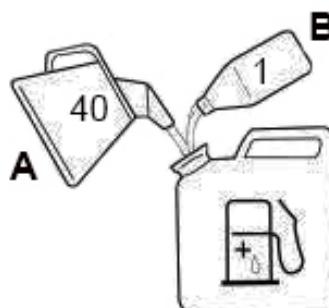
Utilizzare olio di qualità per il motore a 2 tempi e mescolare la benzina e l'olio in un rapporto 40:1 (**aggiungete al carburante il 2,5 % di olio**)

Non utilizzare mai l'olio per il motore a 2 tempi con raffreddamento ad acqua.

Non utilizzare mai olio per motori a 4 tempi.

Un olio di scarsa qualità e/o una quantità troppo elevata di olio nella miscela può nuocere al motore e accorciare la durata di vita del catalizzatore.

Scuotere bene il contenitore affinché i liquidi si mescolino prima di aggiungere la miscela nel serbatoio



Utilizzare benzina a minimo di 90 ottani. Consigliamo di utilizzare benzina senza piombo poiché lascia meno sedimenti all'interno del motore e sulle candele d'accensione e allunga la durata di vita del sistema di scarico fumi. Non utilizzare mai miscele di olio e benzina o benzina vecchia o sporca. La miscela di olio e carburante non deve venire a contatto con acqua o sporcizia. In caso di carichi elevati si può sentire rumore o tintinnio. Questo è normale e non è ragione di panico. Se il rumore o il tintinnio si verificasse con carichi normali o ad una velocità costante del motore, scegliere un carburante di qualità più elevata. Se il problema ancora non si risolve, rivolgersi al venditore autorizzato.

In caso di lavoro più lungo con giri del motore alti si consiglia di utilizzare benzina con più ottani.

C. Controllare il protettore dell'impugnatura

Il protettore dell'impugnatura previene il contatto della mano con le lame in movimento, p.es. se l'utente perde la stretta sull'impugnatura anteriore.

ATTENZIONE!

Accertarsi che la protezione dell'impugnatura sia adeguatamente sistemata.

Accertarsi che la protezione dell'impugnatura non sia danneggiata.

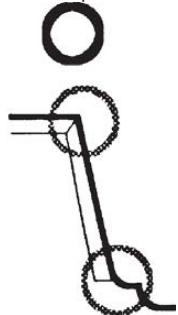
D. Controllare la lama

Per un taglio migliore è importante che la pressione tra le lame sia corretta. La pressione di contatto va regolata girando la vite sulla parte inferiore del portante delle lame in direzione oraria.

Le lame sono posizionate in modo corretto se la distanza tra le lame è di 0,2–0,4 mm, misurazione svolta presso le viti. Se le lame sono piegate o danneggiate, vanno sostituite.

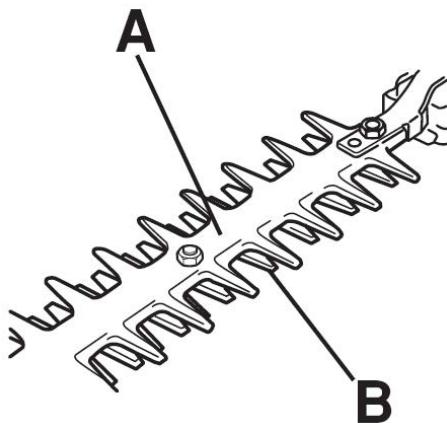
Controllare i bordi di taglio e modellarli con una lima piatta o arrotondare

1. L'angolo posteriore deve essere acuto. Il migliore angolo di taglio è di 45°.
2. La radice del dente deve essere arrotondata.
3. Durante la smerigliatura non utilizzare acqua.



E. Controllare la protezione delle lame

La protezione delle lame (A) previene che le parti del corpo vengano a contatto con le lame (B).



Accertarsi che la protezione delle lame non sia danneggiata o curvata. In caso contrario sostituirla immediatamente.

F. Controllare il filtro dell'aria

Controllare se il filtro dell'aria sia pulito e in buone condizioni. Svitare la vite sul coperchio del filtro dell'aria e rimuovere il coperchio del filtro dell'aria. Controllare il filtro dell'aria e pulirlo o, se necessario, sostituirlo.

G. Avvio del motore



AVVERTENZA!

All'avvio del motore possono incominciare a muoversi anche gli elementi di taglio. Accertarsi che gli elementi di taglio non possano venire a contatto con altri oggetti.

Persone non autorizzate non devono trovarsi dell'area operativa. Esiste il pericolo di lesioni fisiche.

1. Premere più volte il tasto dell'injectore affinché l'injectore si riempisca di carburante.
2. Spostare l'interruttore per l'avvio del motore in posizione "ON".
3. Il motore freddo va avviato spostando la manovella della valvola in posizione START. Se si desidera riavviare il motore riscaldato, lasciare la manovella della valvola in posizione d'avvio.



Valvola chiusa: posizione d'avvio



Valvola per l'avvio del motore riscaldato aperta

Posizione: coperchio del filtro dell'aria

4. Prima di avviare il motore l'interruttore della valvola deve essere in folle.
5. Tirare lentamente il motorino d'avviamento autoavvolgente, finché non si sente che è attivato, dopodiché tirarlo velocemente. Lentamente e cautamente far ritornare il motorino d'avviamento autoavvolgente nella posizione iniziale.

Nota: Al primo avvio del motore forse si avrà bisogno di più tentativi prima che il carburante dal serbatoio giunga al motore.

6. Spostare la manovella della valvola in posizione d'avvio quando il motore si avvia.
7. Dopo l'avvio lasciare che il motore scorra per 2 o 3 minuti affinché si riscaldi, prima di iniziare con il lavoro.

Nei seguenti casi arrestare immediatamente l'apparecchio:

1. se cambia il numero dei giri del motore;
2. se incominciano a crearsi scintille;
3. se si danneggiano le lame;
4. in caso di avviamento senza successo;
5. in caso di gravi vibrazioni;
6. se si verificano fiamme o fumo;
7. durante la pioggia o tempeste.



AVVERTENZA!

L'apparecchio non è adatto per tagliare oggetti duri come assi o fili metallici, poiché possono crearsi danni alle lame o al motore.

Se le lame si inceppano o se li blocca un ostacolo, arrestare immediatamente il motore e solo dopo cercare di rimuovere l'ostacolo.

Accertarsi che gli elementi di taglio si fermino sempre quando il motore è in folle.

H. Taglio

Durante il taglio la velocità del motore deve essere più alta del punto dell'avviamento della frizione. Un utilizzo più lungo a una velocità bassa può provocare un consumo troppo veloce della frizione.

Non utilizzare l'apparecchio alla velocità massima del motore. Un utilizzo più lungo alla velocità massima può accorciare la durata di vita del motore.

Adattare la velocità ai carichi.

Durante la potatura della siepe il motore deve essere girato sempre lontano dalla siepe. Per un equilibrio migliore tenere l'apparecchio il più possibile vicino al corpo.

L'estremità delle lame non deve toccare il suolo.

Non affrettarsi ma lavorare con un tempo stabile finché non vengono potati tutti i rami.

ATTENZIONE!

In caso di pericolo spegnere il motore spostando l'interruttore per il motore nella posizione d'arresto.

ATTENZIONE!

Potare la siepe innanzitutto dai lati, dopodiché in cima. Tagliare lentamente, soprattutto le siepi folte.

Taglio verticale

Incominciare a tagliare dal basso verso l'alto, dopodiché dall'alto verso il basso, poiché in tal modo si sfruttano ambedue le parti delle lame.



Taglio orizzontale

Per un taglio migliore inclinare leggermente (5–10°) le lame in direzione del taglio.

I. Sobbalzo e avvertenze simili

Il sobbalzo è una reazione improvvisa della lama rotante stretta o incastrata. Se la lama si incastra, si ferma improvvisamente, perciò i dispositivi di trazione incominciano a ruotare in direzione opposta rispetto alla direzione della rotazione delle lame.

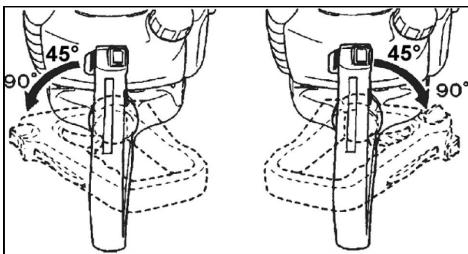
Se la lama si incastra con una pietra, il bordo della lama può tagliare la superficie e curvarsi. La lama può rimbalzare inaspettatamente verso o lontano dall'utente, questo dipende dalla direzione del movimento della lama quando incontra l'ostacolo.

Il sobbalzo è conseguenza dell'uso improprio degli utensili e/o delle condizioni o dell'utilizzo scorretto, perciò si può prevenirlo rispettando le seguenti indicazioni.

- a. **Tenere saldamente l'apparecchio e stare in una posizione stabile per poter opporsi ad un eventuale sobbalzo.**
- b. **Non andare mai con le mani nelle vicinanze delle lame rotanti.** In caso di sobbalzo le lame possono tagliarvi.
- c. **Non stare nell'area dove l'apparecchio potrebbe spostarsi in caso di sobbalzo.** In caso di sobbalzo l'apparecchio si sposta nella direzione opposta rispetto alla direzione del movimento delle lame.
- d. **Presso gli angoli, i bordi acuti si deve essere particolarmente attenti. Prevenire il rimbalzo e l'incastro delle lame.** A causa di angoli, di bordi acuti o di rimbalzo le lame rotanti possono inciuciarvi, il che può provocare la perdita del controllo dell'apparecchio o il sobbalzo.

J. Adattamento delle impugnature

Per una posizione migliore durante l'utilizzo dell'apparecchio, l'impugnatura posteriore può essere spostata in 5 posizioni: a metà, sinistra 45° e 90° o destra 45° e 90°.



AVVERTENZA!

Durante questo procedimento non premere l'interruttore della valvola!

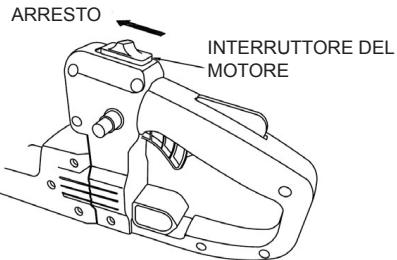
Rispettare il seguente procedimento:

1. Rilasciare l'interruttore della valvola e il blocco dell'interruttore della valvola, dopodiché tirare indietro il tasto per il blocco dell'impugnatura.
2. Girare l'impugnatura posteriore finché il tasto per il blocco dell'impugnatura non si blocca.
3. Quando l'impugnatura posteriore si blocca nella nuova posizione, si può continuare con il lavoro.

K. Arresto del motore

1. Diminuire la velocità del motore e lasciare che scorra per alcuni minuti senza carico.
2. Arrestare il motore spostando l'interruttore per l'avvio del motore nella posizione d'arresto.

Se le lame girano dopo aver arrestato il motore o lasciato l'interruttore per l'avvio, può verificarsi un incidente. Quando il motore si ferma controllare attentamente se le lame girano ancora, prima di posizionare l'apparecchio a terra.



MANUTENZIONE

Una manutenzione buona è necessaria per un funzionamento sicuro, efficace e perfetto, inoltre aiuta a diminuire le emissioni dannose all'ambiente.

Con controlli e una manutenzione regolari l'apparecchio si manterrà nello stato migliore.

Prima di iniziare con i lavori di manutenzione, spegnere sempre il motore. Se il motore deve scorrere, la manutenzione va effettuata in un ambiente con buona aerazione. I gas di scarico contengono il diossido di carbonio velenoso.

Scegliere sempre i pezzi di ricambio consigliati. I pezzi di ricambio con caratteristiche diverse possono danneggiare l'apparecchio.

Non utilizzare mai pezzi non consigliati dal produttore. I dispositivi di sicurezza dopo o durante la manutenzione non vanno rimossi.

Manutenzione	Manutenzione quotidiana	Manutenzione settimanale	Manutenzione mensile
Pulire l'esterno dell'apparecchio.	X		
Accertarsi che il blocco dell'interruttore della valvola e l'interruttore della valvola funzionino correttamente .	X		
Accertarsiche l'interruttore per l'avvio del motore funzioni correttamente.	X		
Controllare che le lame non circolino quando il motore è in regime minimo o quando la valvola è in posizione d'avvio.	X		
Accertarsiche le lame non siano consumate, rotte o in altro modo danneggiate. Se necessario sostituirle.	X		
Accertarsiche la protezione delle lame non sia danneggiata o piegata. Una protezione danneggiata o piegata va sostituita.	X		
Pulire il filtro dell'aria. Se necessario sostituirlo.	X		
Controllare se tutte le viti e i dadi siano avvitati correttamente.	X		
Accertarsiche non ci siano perdite di carburante dal motore, dal serbatoio e dal tubo per il carburante.	X		

Manutenzione	Manutenzione quotidiana	Manutenzione settimanale	Manutenzione mensile
Controllare il motorino d'avviamento e il cavo del motorino d'avviamento.		X	
Pulire l'esterno della candela. Rimuovere la candela e controllare la distanza tra gli elettrodi. Adattare la distanza a 0,6–0,7 mm o sostituire la candela. Controllare se la candela abbia il cappuccio della candela d'accensione.		X	
Pulire il sistema di raffreddamento dell'apparecchio.		X	
Pulire l'esterno del carburatore e i dintorni.		X	
Controllare che la flangia, il cappuccio e il dado siano correttamente composti e avvitati.		X	
Pulire il serbatoio per il carburante.			X
Controllare tutti i cavi e i collegamenti.			X
Controllare il grado di consumo della frizione, le molle della frizione e della campana della frizione. Effettuare la sostituzione presso un centro specializzato.			X
Sostituire la candela. Accertarsi che la candela abbia il cappuccio della candela d'accensione.			X
Per prevenire incendi rimuovere la sporcizia, le foglie e il lubrificante superfluo dal silenziatore e dal motore.			X

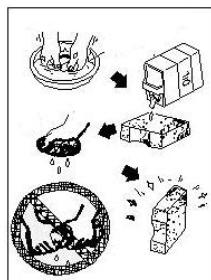
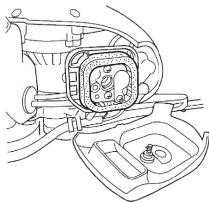
Effettuare la MANUTENZIONE in INTERVALLI REGOLARI nei mesi indicati o dopo un determinato numero di ore operative (quello che avviene prima. (1))		Prima di ogni utilizzo	Ogni mese o dopo 25 ore	Ogni 3 mesi o dopo 50 ore	Ogni 6 mesi o dopo 100 ore
Filtro dell'aria	Pulire			X(1)	
Distanza tra i cilindri	Controllare - pulire				X(2)
Serbatoio per il carburante e filtro	Pulire				X(2)
Olio nel cambio	Aggiungere			X(1)	
Lame	Controllare (sostituire se necessario)	X		X	
Tubo per l'alimentazione del carburante	Controllare (sostituire se necessario)	Ogni tre anni (2)			

(1) Se l'apparecchio viene utilizzato in ambienti polverosi, i lavori di manutenzione vanno eseguiti più frequentemente.

(2) Se il proprietario dell'apparecchio non ha attrezzi o conoscenza adeguata, i lavori di manutenzione vanno effettuati da un addetto al servizio specializzato.

1. Filtro dell'aria

- Svitare la vite sul coperchio del filtro dell'aria e rimuovere il coperchio.
- Ripulire il filtro dell'aria in solvente.
- Spremere bene il filtro per eliminare l'olio superfluo.



- Riposizionare il filtro.
- Riposizionare il coperchio del filtro dell'aria e fissarlo con vite.

AVVERTENZA

Solventi a base di benzina o solventi infiammabili possono provocare incendio o esplosione. Utilizzare solo sapone o solventi non infiammabili. Non utilizzare mai l'apparecchio senza filtro.

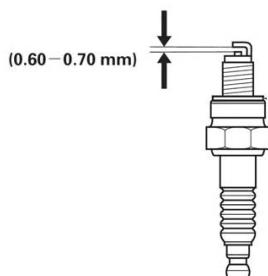
2. CANDELA D'ACCENSIONE

CANDELA D'ACCENSIONE RACCOMANDATA:

SAIL BM6A

Per un funzionamento corretto del motore la candela deve essere pulita e deve avere una distanza adeguata tra gli elettrodi.

- Rimuovere il coperchio della candela dal telaio.
- Rimuovere il cappuccio della candela d'accensione.
- Pulire la sporcizia nei dintorni della candela.
- Con la chiave per candele rimuovere la candela.
- Controllare la candela. Con una spazzola metallica rimuovere i resti di carbonio.
- Controllare se la candela all'estremità è scolorita. Il colore standard è il giallo-marrone.
- Controllare la distanza tra gli elettrodi. La distanza accettabile è tra il 0,6–0,7 mm.



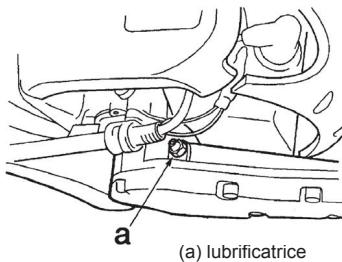
- Posizionare/riposizionare cautamente la candela.
- Quando la candela è posizionata nella posizione corretta, va avvitata con la chiave per candele.
- Riposizionare il cappuccio sulla candela.
- Riposizionate il coperchio della candela d'accensione.

12. Pulizia

- Pulire regolarmente l'apparecchio. Le parti esterne possono essere pulite con straccio morbido e umido e se necessario con un detergente mite. Non pulire mai l'apparecchio con acqua poiché potrebbe causare danni alle parti interne.
- Determinati prodotti per la pulizia e solventi possono danneggiare parti di plastica, p.es. prodotti con benzene, tricloroetilene e ammoniaca.
- Bisogna essere attenti soprattutto che le aperture per l'aerazione non siano bloccate. La pulizia con panno morbido e aria compressa di solito basta.
- Durante la pulizia portare la protezione per gli occhi.

4. Cambio

Sul telaio del cambio si trovano la lubrificatrice e il tappo per l'aggiunta del lubrificante. Il lubrificante va aggiunto ogni 30 ore con la pistola per la lubrificazione. Utilizzare un lubrificante speciale, resistente ad alte temperature e pressione.



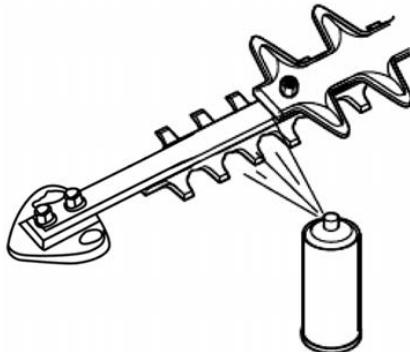
ATTENZIONE!

Il telaio del cambio non va riempito fino al pieno con il lubrificante, poiché questo si espande quando il motore si riscalda. In caso contrario possono verificarsi danni alle guarnizioni o perdite di lubrificante.

I lubrificanti nel ingranaggio conico di solito non vanno sostituti, tranne in caso di riparazioni.

5. Pulizia e lubrificazione

Prima e dopo l'utilizzo dell'apparecchio la resina e i resti di piante vanno rimossi dalle lame con detersivo. Se l'apparecchio non verrà utilizzato per lungo tempo, lubrificare il portante delle lame con lubrificante contro la ruggine.



6. Riparazioni

Le riparazioni possono essere effettuate solo da centri di servizio autorizzati.

Problema	Controllo	Stato	Causa	Soluzione
Il motore si ferma, si avvia difficilmente o non si avvia.	Carburante nel carburatore	Il carburante non arriva nel carburatore	Filtro per il carburatore otturato	Pulire o sostituire.
			Tubo per l'alimentazione del carburante otturato	Pulire o sostituire.
			Carburatore	Rivolgersi al distributore.
	Carburante nel cilindro	Il carburante non arriva nel cilindro	Carburatore	Rivolgersi al distributore.
			Carburante nel tubo di scarico	Nella miscela c'è troppo carburante Regolare l'alimentazione d'aria o rivolgersi al distributore.
	Scintilla sull'elettrodo della candela d'accensione	Senza scintilla	Interruttore in posizione "OFF"	Spostare l'interruttore nella posizione "ON".
			Problema con il circuito elettrico	Rivolgersi al distributore.
			L'interruttore è bloccato	
	Scintilla sulla candela	Senza scintilla	Distanza tra elettrodi inadeguata	Adattare la distanza a 0,6-0,7 mm.
			Elettrodi sporchi	Pulire o sostituire.
			Carburante sugli elettrodi	Pulire o sostituire.
			Candela guastata	Sostituire la candela d'accensione.

Il motore si avvia ma si ferma o non accelera.	Filtro dell'aria	Filtro dell'aria sporco	Consumo regolare	Pulire o sostituire.
	Filtro del carburante	Filtro del carburante sporco	Sporco o sedimenti nel carburante	sostituire
	Candela	Candela sporca o consumata	Consumo regolare	Pulire, adattare o sostituire.
	Carburatore	Impostazione non adeguata	Vibrazioni	Adattare.
	Sistema di raffreddamento	Eccessivo	Utilizzo più lungo in ambiente sporco o polveroso	Pulire
	Ferma scintille	Piastra rottta, sporca o bucata	Consumo regolare	Sostituire
Il motore non si avvia.	N/A	N/A	Guasto interno del motore	Rivolgersi al distributore.

MAGAZZINAGGIO

Prima del trasporto dell'apparecchio in automobile svuotare del tutto il serbatoio del carburante per prevenire perdite di carburante.

Vuotare il carburante

1. Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e dura. Avviare il motore e lasciarlo scorrere per alcuni minuti affinché si riscaldi, dopodiché arrestarlo.
2. Svitare il coperchio del serbatoio per il carburante e rimuoverlo.
3. Aspettare che tutto il carburante colga nel contenitore.
4. Premere alcune volte il tasto dell'innettore finché dall'innettore non incomincia a fuoriuscire il carburante.
5. Rilasciare nuovamente il carburante.
6. Riposizionare il coperchio del serbatoio per il carburante.

L'apparecchio, le istruzioni d'uso e gli accessori vanno conservati nell'imballo originale. Così avrete tutte le parti e le informazioni sempre a portata di mano.

Proteggere bene l'apparecchio e conservarlo nell'imballo originale per prevenire danni.

Conservare l'apparecchio in ambiente asciutto e ben aerato. Prima di immagazzinarlo svuotare il serbatoio del carburante. Non conservare il carburante vicino all'apparecchio.

SMALTIMENTO



I dispositivi elettrici non vanno posti tra i rifiuti domestici. Ai sensi della direttiva europea 2002/96/CE per gli attrezzi elettrici ed elettronici, i dispositivi elettrici non in uso vanno raccolti in modo differenziato e smaltiti in modo da non causare danni all'ambiente.

I restanti liquidi non vanno mischiati con i rifiuti domestici. I liquidi vanno raccolti in modo differenziato e in modo da non causare danni all'ambiente.

Servizio di riparazioni

Ogni riparazione su degli utensili benzina deve essere effettuata solamente da uno specialista. In occasione della consegna dell'apparecchio per fini di riparazione, si prega di descrivere il difetto identificato.

Vi preghiamo di rivolgervi al magazzino-officina specializzata più vicino/a.

Su Internet al sito „www.lagerhaus.at“ troverete l'indicazione del magazzino/officina specializzata più vicino/a.

Conditions de garantie

Indépendamment des obligations ressortant du contrat de vente conclu par le fournisseur avec le consommateur final, nous accordons pour cet appareil l'essence la garantie suivante:

La période de garantie est de 24 mois et entre en vigueur à la remise de l'outil qui sera justifiée par présentation du bon d'achat original. En cas d'utilisation commerciale ou de location, la période de garantie se limite à 12 mois. Les pièces d'usure et les dommages dus à l'utilisation de pièces non conformes, à des réparations effectuées avec des pièces non originales, à l'exercice de la force, à des coups, une destruction ou une surcharge intentionnelle du moteur sont exclus de la garantie. Les échanges sous garantie ne concernent que les pièces défectueuses et non les appareils complets. Les réparations sous garantie ne peuvent être effectuées que par des ateliers autorisés ou par le service après-vente de l'usine. La garantie s'éteint en cas d'intervention étrangère au fournisseur agréé.

Les frais de port, d'expédition et autres frais annexes sont à la charge du client.

Dichiarazione di conformità CE



Noi, **MOGATEC Moderne Gartentechnik GmbH**, Im Grund 14, D - 09430 Drebach, dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti **Tosasiepi a benzina BHS 6014**, sono conformi ai Requisiti Essenziali di Sicurezza e di Tutela della Salute di cui alle Direttive **2006/42/CE** (Direttiva Macchine), **2004/108/CE** (direttiva EMV), direttiva **97/68/CE** ultima modifica da **2011/88/CE** per il controllo dei gas di scarico e **2000/14/CE** (Direttiva sulla rumorosità) comprensivi di modifiche. Per la verifica della Conformità di cui alle Direttive sopra menzionate, sono state consultate le seguenti norme armonizzate EN e Specificazioni Tecniche Nazionali:

DIN EN ISO 10517:2009, DIN EN ISO 14982:2009

livello di potenza sonora misurato	110,0 dB (A)
livello di potenza sonora garantito	114,0 dB (A)

Procedura di valutazione della conformità secondo l'allegato V della direttiva 2000/14/CE

L'anno di costruzione è riportato sulla targhetta dell'apparecchio ed individuabile tramite il numero di serie progressivo.

Münster, 18.02.2014

Gerhard Knorr, Direzione tecnica Ikra GmbH

Conservazione della documentazione tecnica: Gerhard Knorr, Kärcherstraße 57, DE-64839 Münster

vsebina	stran
OPIS SIMBOLOV	SI-2
VARNOSTNA OPOZORILA	SI-4
- Pred uporabo	
- Priprava	
- Uporaba	
- Vzdrževanje in shranjevanje	
NAMEN UPORABE	SI-5
TEHNIČNI PODATKI	SI- 6
SEZNAM DELOV	SI-7
DELOVANJE	SI- 8
- Pred uporabo	
- Pogonsko gorivo	
- Preglejte ščitnik ročaja	
- Preglejte rezilo	
- Preglejte ščitnik rezil	
- Preglejte zračni filter	
- Zagon motorja	
- Rezanje	
- Odsunek in podobna opozorila	
- Prilagajanje ročajev	
- Izklop motorja	
VZDRŽEVANJE	SI-11
- Zračni filter	
- VŽIGALNA SVEČKA	
- Čiščenje	
- Menjalnik	
- Čiščenje in mazanje	
- Popravila	
SHRANJEVANJE	SI-15
- Izpuščanje goriva	
ODSTRANITEV MED ODPADKE	SI-15
Servis / popravilo	SI-15
Garancijski pogoji	SI-15
ES-izjava o skladnosti	SI-16

OPIS SIMBOLOV

Simboli v teh navodilih za uporabo opozarjajo na morebitne nevarnosti. Neprizadite se, da popolnoma razumete posamezne simbole in njihove razlage. Opozorila sama po sebi ne preprečujejo tveganj in ne morejo nadomestiti ustreznih ukrepov za preprečevanje nesreč.

Ikona	pomembnost
	Ta simbol opozarja na preventivne ukrepe ali nevarnosti. Neupoštevanje opozorila lahko vodi do telesnih poškodb uporabnika ali drugih oseb. Za preprečevanje tveganja za poškodbe, požar ali električni udar vedno upoštevajte navedena navodila.
	Preberite navodila za uporabo. Pred kakršno koli uporabo preberite ustrezen odstavek v teh navodilih za uporabo.
	Upoštevajte ustrezne varnostne standarde.
	Pred vsemi vzdrževalnimi deli odstranite kabel vžigalne svečke in preberite navodila za uporabo.
	Pri dodajanju goriva in maziv upoštevajte priporočene količine.
	Naprave ne izpostavljajte vremenskim razmeram.
	Izpušna cev in izpušni plini so vroči.
	Nevarnost telesnih poškodb zaradi letečih delov. Vedno ohranjajte ustrezno varnostno razdaljo. Bodite pozorni na izvržene predmete. Razdalja med napravo in drugimi prisotnimi osebam mora biti vsaj 15 metrov.
	Pri vžigu motorja nastajajo iskre, zaradi katerih se lahko vnamejo vnetljivi plini v bližini.
	Motor oddaja ogljikov monoksid, strupen plin brez vonja in barve. Vdihavanje ogljikovega monoksida lahko povzroči slabost, omedlevico ali smrt.
	Samo za uporabo v odprtih prostorih.

Ikona	pomembnost
	Naprave nikoli ne uporabljajte v bližini odprtih plamenov. V bližini naprave ne kadite.
	Ti simboli opozarjajo na obvezno uporabo zaščite za sluh, zaščite za oči in zaščitnih rokavic med uporabo naprave.
	Med uporabo naprave nosite robustne zaščitne čevlje.
	Upoštevajte varnostno razdaljo.
	Dušilka zaprta
	Dušilka odprta
	Pozor! Ne dotikajte se rezil. Uporaba naprave brez ščitnika ročaja ni dovoljena.

VARNOSTNA OPZOZIRILA

POMEMBNO!

NATANČNO PREBERITE PRED UPORABO.

SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO.

Napravo vedno uporabljajte v skladu s proizvajalčevimi navodili za uporabo.

Proizvajalec ne prevzema odgovornosti v primeru nepriemerne uporabe ali sprememb naprave. Vedno upoštevajte varnostne napotke, navodila za montažo in uporabo ter veljavne predpise za preprečevanje nesreč. Naprave z neustreznimi ali manjkajočimi deli ali brez varnostnih priprav ne uporabljajte. Za informacije o nadomestnih delih se obrnite na servisni center.

Pred uporabo

- a) Pred uporabo naprave se seznanite z navodili za uporabo.
- b) Otroci ali osebe, ki niso seznanjene z navodili za uporabo, naprave ne smejo uporabljati. Upoštevajte lokalne predpise o starostni omejitvi za uporabnike naprave.
- c) Naprave nikoli ne uporabljajte, če so v bližini druge osebe, posebej otroci, ali živali.
- d) Uporabnik naprave je odgovoren za nesreče ali tveganja, ki jih uporaba naprave predstavlja za druge osebe ali njihovo lastnino.
- e) Večja popravila lahko izvajajo samo ustrezno usposobljeni serviserji.

Priprava

- a) **TA OBREZOVALNIK ŽIVE MEJE LAHKO POVZRÓČI RESNE POŠKODBE.** Pozorno preberite navodila za ustrezno uporabo, pripravo, vzdrževanje, zagon in izklop obrezovalnika. Dobro se seznanite z upravljanjem in ustrezno uporabo obrezovalnika žive meje.
- b) Otroci ne smejo uporabljati obrezovalnika.
- c) Bodite pozorni na daljnovede.
- d) Naprave nikoli ne uporabljajte, če so v bližini druge osebe, posebej otroci.
- e) Poskrbite za ustrezna oblačila. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita, ki se lahko zataknijo med premikajoče dele. Priporočamo uporabo zaščitnih rokavic, obutve z nedrsečim podplatom in zaščitnih očal.
- f) Z gorivom ravnajte še posebej previdno, saj so vnetljiva, hlapi pa eksplozivni. Upoštevajte naslednjina navodila:
 - Uporabljajte samo priporočene posode.
 - Nikoli ne poskušajte odstraniti čepa za gorivo ali dolivati goriva, medtem ko naprava deluje. Preden dolijete gorivo, počakajte, da se motor in izpušni sistem ohladita.
 - Ne kadite.
 - Goriva nikoli ne dolivajte v zaprtem prostoru.
 - Obrezovalnika ali posode z gorivom nikoli ne shranjujte v bližini odprtega plamena, kot je grelnik vode.
 - Če pride do razlitja goriva, ne poskušajte zagnati naprave. Pomaknite se stran od razli-

tega goriva, preden zaženete napravo.

- Po dolivanju goriva vedno ustrezno namestite in privijte čep za gorivo.
- Rezervoar za gorivo vedno praznите v odprttem prostoru.

g) Če rezalni mehanizem naleti na tujek ali če začne obrezovalnik oddajati nenavadne zvoke ali vibracije, izklopite napravo in počakajte, da se obrezovalnik ustavi. Odklopite kabel s svečke in upoštevajte naslednje korake:

- preverite, ali je naprava poškodovana;
- preglejte sestavne dele in jih po potrebi privijte;
- poškodovane dele popravite ali zamenjajte z deli z enakimi lastnostmi

h) Med uporabo naprave je obvezna uporaba zaščite za sluh.

i) Med uporabo naprave je obvezna uporaba zaščite za oči.

j) V primeru nevarnosti izklopite motor tako, da premaknите stikalo za vklop motorja v položaj za izklop.

k) Pri višjih temperaturah, nadmorskih višini ali zračni vlagi bo naprava delovala z manjšo zmogljivostjo.

- Najvišja dovoljena delovna temperatura: 40 °C
- Najvišja dovoljena nadmorska višina: 1000 m
- Najvišja dovoljena vlažnost zraka: 95 %

Uporaba



OPOZORILO!

Obrezovalnika ne uporabljajte v druge namene!

- a) Motor vedno ustavite pred
 - čiščenjem ali odstranjevanjem tujka,
 - pregledovanjem, vzdrževanjem ali popravili obrezovalnika,
 - prilaganjem delovnega položaja rezalne glave,
 - preden pustite obrezovalnik brez nadzora.
- b) Preden zaženete motor, se prepričajte, da je obrezovalnik v ustrezniem priporočenem delovnem položaju.
- c) Med uporabo obrezovalnika vedno poskrbite za varen delovni položaj, posebej kadar stojite na stopnicah ali lesivi.
- d) Obrezovalnika s poškodovano ali obrabljeno rezalno glavo ne uporabljajte.
- e) Da preprečite nastanek požara, redno čistite odpadke, listje in odvečno mazivo z motorja in dušilca zvoka.
- f) Pred uporabo obrezovalnika se prepričajte, da so nameščeni vsi ročaji in zaščitne priprave. Nikoli ne uporabljajte obrezovalnika z manjkajočimi deli ali z nedovoljenimi spremembami.
- g) Obrezovalnik z dvema ročajema vedno upravljaljajte z obema rokama.
- h) Vedno opazujte okolico in bodite pozorni na nevarnosti, ki jih zaradi hrupa obrezovalnika morda ne bi opazili.

Vzdrževanje in shranjevanje

- a) Kadar obrezovalnik ustavite z namenom vzdrževanja, servisiranja ali shranjevanja, ugasnite motor, izklopite kabel svečke in se prepričajte, da so se vsi premikajoči deli ustavili. Preden začnete s servisiranjem, prilagajanjem nastavitev, itd., počakajte, da se obrezovalnik ustavi.
- b) Obrezovalnik shranite na takšne mesto, kjer benzinski hlapi ne morejo doseči odprtega plamena ali iskre. Pred shranjevanjem počakajte, da se obrezovalnik ohladi.
- c) Pred prevozom ali shranjevanjem obrezovalnika, vedno namestite ščitnik rezalne glave.
- d) Za varno delovanje opreme morajo biti vsi vijaki in matice trdno priviti.
- e) Preden ga shranite, počakajte, da se motor ohladi.
- f) Da preprečite nastanek požara, redno čistite odpadke, listje in odvečno mazivo z motorja, dušilca zvoka in z mesta, kjer shranujete gorivo.
- g) Obrabljene ali poškodovane dele takoj zamenjajte.
- h) Rezervoar za gorivo vedno praznite v odprttem prostoru.
- i) Pred shranjevanjem napravo vedno očistite in opravite potrebna vzdrževalna dela.
- j) Nikoli ne poskušajte odstraniti ščitnika rezalnih priključkov.
- k) Kovinsko rezilo shranite v hladnem in suhem prostoru. Nikoli ne uporabljajte zarjavelega rezila, saj lahko to vodi do resnih poškodb.

NAMEN UPORABE

Naprava je primerna samo za domačo uporabo. Predvidena uporaba zajema rezanje in obrezovanje živih mej, grmičevja in okrasnih grmov. Vse ostale uporabe so izrecno izključene.

Orodja za domačo in ljubiteljsko uporabo niso primerne za uporabo v javnih objektih, parkih, športnih centrih, za vzdrževanje cest ali uporabo v kmetijstvu in gozdarstvu.

NAVODILA ZA UPORABO

TEHNIČNI PODATKI

Najvišja zavorna moč motorja.....	0,75 kW
Najvišja hitrost motorja.....	8500 min ⁻¹
Prostornina motorja.....	25,4 cm ³
Točka vklopa sklopke.....	3800 min ⁻¹
Vrsta svečke.....	SAIL / BM6A
Prostornina rezervoarja za gorivo.....	0,58 l
Razmerje goriva in olja.....	40:1
Dejanska dolžina reza	615 mm
rezanje debelino.....	27 mm
Masa (prazni rezervoarji brez priključkov za rezanje)	5,2 kg
Raven zvočnega tlaka L _{PA} (nach EN ISO 10517).....	85 dB(A) k = 1.5 dB(A)
Raven zvočne moči L _{WA} (nach Richtlinie 2004/108/EG).....	108 dB(A) k = 1.5 dB(A)
Raven vibracij na ročaju (nach EN ISO 10517).....	19 m/s ² k = 1.5 m/s ²

Informacije o hrupu

Izmerjene zvočne vrednosti, določene v skladu z EN 10517.

Navedene zvočne vrednosti so ravni emisij in niso nujno varne vrednosti za delo. Obstaja korelacija med ravnimi emisij in izpostavljenostjo, vendar na podlagi tega ni mogoče zanesljivo določiti, ali so potrebnii dodatni varnostni ukrepi. Dejavniki, ki vplivajo na dejansko raven izpostavljenosti delavcev vključujejo lastnostni delovnega prostora, druge vire hrupa, itd., npr. število strojev in drugih procesov ter časovno obdobje, v katerem je delavec izpostavljen hrupu. Prav tako se dovoljena raven izpostavljenosti od države do države razlikuje. Te informacije pa omogočajo uporabniku stroja, da lahko bolje oceni nevarnosti in tveganja.

Uporabljajte zaščito za sluhi!

Skupne vrednosti vibracij (vektorska vsota treh smeri), določene v skladu z EN 10517

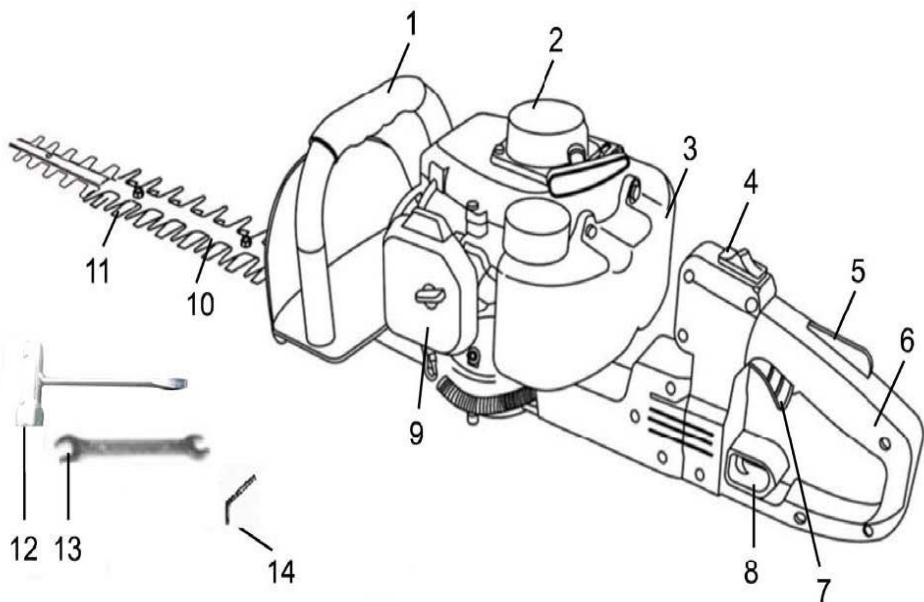
Raven oddanih vibracij, ki je navedena v teh navodilih, je bila izmerjena v skladu s standardnimi testi po EN 10517 in se lahko uporablja za medsebojno primerjavo različnih orodij.

Uporablja se lahko tudi za predhodno oceno izpostavljenosti.

Navedena raven oddanih vibracij se nanaša na glavni namen uporabe orodja. Če se orodje uporablja za različne namene, z različnimi dodatki ali če je orodje slabo vzdrževano, se lahko emisije vibracij razlikujejo. To lahko vodi do znatnega povečanja ravnih izpostavljenosti med celotnim delovnim časom.

Pri ocenjevanju ravnih izpostavljenosti vibracij je treba upoštevati tudi obdobja, ko je orodje izklopljeno ali ko orodje teče, vendar ga ne uporabljamo. To lahko znatno zmanjša raven izpostavljenosti med celotnim delovnim časom.

Določite dodatne varnostne ukrepe za zaščito delavca pred posledicami vibracij, kot so: vzdrževanje orodja in dodatkov, organizacije dela, ustrezna zaščita rok, možnost za poškodbe je manjša, če je delavec dovolj ogret.



SEZNAM DELOV

1. sprednji ročaj
2. povratni zaganjalnik
3. rezervoar za gorivo
4. stikalo za zagon motorja
5. zapora stikala dušilne lopute
6. zadnji ročaj
7. stikalo dušilne lopute
8. gumb za zaporo ročaja
9. zračni filter
10. neostra plošča
11. rezalna glava
12. ključ za svečke
13. viličasti ključ
14. imbus ključ

DELOVANJE

A. Pred uporabo

Prosimo, natančno preberite navodila in pred uporabo preglejte napravo.



OPOZORILO!

Obrezovalnik ima 2-taktni motor, zato ločeno dolivanje olja ni potrebno. Dolicite le mešanico olja in goriva, upoštevajte spodnja navodila.

Preglejte rezalne priključke. Nikoli ne uporabljajte topih, počenih ali poškodovanih rezil.

Prepričajte se, da so ročaji in varnostne priprave v dobrem stanju. Ne uporabljajte naprave z manjkajoči deli ali naprave z nedovoljenimi spremembami.

Pred zagonom naprave ustrezno namestite ohišje. Ne uporabljajte naprave s poškodovanim ohišjem.



OPOZORILO!

Vedno uporabljajte kakovostno obutev ter zaščito za sluh in oči. Uporabljajte samo varovalno opremo z oznako CE, ki je bila testirana v skladu z direktivo o osebni varovalni opremi (PPE – Personal Protective Equipment).

Oprema slabše kakovosti ne nudi ustrezne zaščite in lahko vodi do nastanka telesnih poškodb med delom.

B. Pogonsko gorivo



OPOZORILO!

Obrezovalnik ima 2-taktni motor, zato dolijte le mešanico olja in goriva.

Gorivo dolivajte samo v dobro osvetljenem prostoru. Pazite, da goriva ne razlijete. Goriva nikoli ne dolivajte, medtem ko naprava deluje. Počakajte pribl. 2 minuti, da se motor ohladiti, preden dolijete gorivo.

Goriva ne dolivajte v bližini odprtih plamenov, kontrolnih lučk, ali isker, ki jih povzroča električna oprema, kot so električna orodja, varilniki, ali brusilniki.

1. Prepričajte se, da je napravo ugasnjena. Premaknite stikalo za zagon motorja v položaj „off“.
2. Preverite nivo goriva. Odvijte čep za gorivo in preverite nivo goriva.
3. Dolijte mešanico neosvinčenega bencina in priporočenega olja v rezervoar za gorivo. Gorivo se razširi, zato rezervoar napolnite le do grla rezervoarja.
4. Zavrtite čep za gorivo v smeri urinega kazalca, da ga ponovno namestite.



OPOZORILO

- Goriva nikoli ne dolivajte, če motor teče ali če se motor še ni ohladil.
- Prepričajte se, da gorivo ne izteka skozi zadnjo odvodno cev.

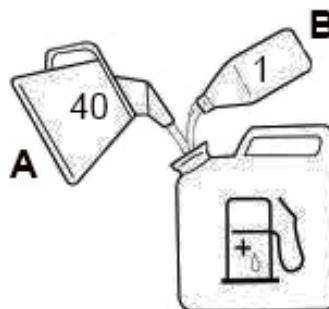
Uporabite kakovostno olje za 2-taktni motor in zmešajte bencin in olje v razmerju 40:1 (**v gorivo vmešajte 2,5 % olja**)

Nikoli ne uporabljajte olja za 2-taktni motor z vodnim hlajenjem.

Nikoli ne uporabljajte olja za 4-taktne motorje.

Nekakovostno olje in/ali prevelika količina olja v mešanici lahko ogrozi delovanje motorja in skrajša življenjsko dobo katalizatorja.

Posodo dobro pretresite, da se tekočini premešata, preden dolijte mešanico v rezervoar.



Uporabite vsaj 90-oktanski bencin. Priporočamo neosvinčen bencin, saj pušča manj usedlin v notranjosti motorja in na vžigalnih svečkah ter podaljša življenjsko dobo izpušnega sistema. Nikoli ne uporabljajte starega ali umazanega bencina ali mešanic olja in bencina. Mešanica olja in goriva ne sme priti v stik z vodo ali umazanijo. Pri visokih obremenitvah lahko zaslišite ropotanje ali žvenketanje. To je normalno in ni razlog za preplah. Če se ropotanje in žvenketanje pojavi pri normalnih obremenitvah ali pri konstantni hitrosti motorja, izberite bolj kakovostno gorivo. Če to ne reši težave, se obrnite na pooblaščenega prodajalca.

Pri daljšem delu pri visokih obratih priporočamo uporabo višje oktanskega bencina.

C. Preglejte ščitnik ročaja

Ščitnik ročaja preprečuje stik rok s premikajočimi rezili, npr. če uporabnik izgubi oprjem na sprednjem ročaju.

POZOR!

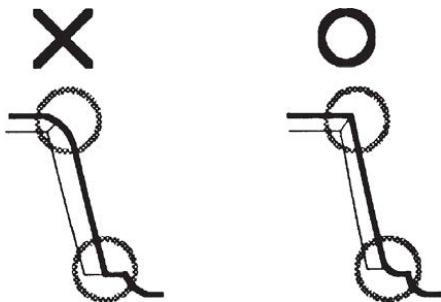
Prepričajte se, da je ščitnik ročaja ustrezno nameščen. Prepričajte se, da ščitnik ročaja ni poškodovan.

D. Preglejte rezilo

Za čim boljše rezanje je pomembno, da je pritisni tlak med rezili pravilen. Kontaktni tlak naravnamo z vrtenjem vijaka na spodnji strani nosilca rezil v smeri urinega kazalca. Rezila so pravilno nastavljena, če je razmak med rezili 0,2–0,4 mm, izmerjeno pri vijakih. Če so rezila zvita ali poškodovana, jih zamenjajte.

Preverite rezalne robeve in jih oblikujte s ploščato in zaboljeno pilo.

1. Zadnji kot mora biti oster. Najboljši kot reza je 45°.
2. Koren zobca naj bo zaobljen.
3. Med brušenjem ne uporabljajte vode.



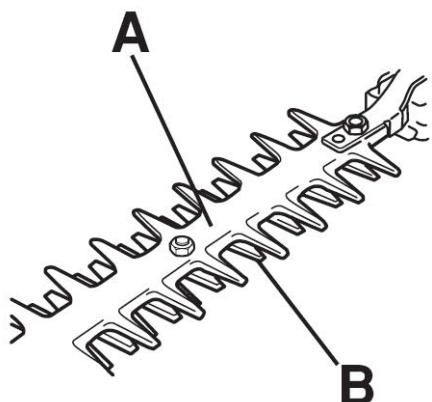
Zaprta dušilka: položaj za zagon



Odperta dušilka za zagon ogretega motorja

E. Preglejte ščitnik rezil

Ščitnik rezil (A) preprečuje, da bi deli telesa prišli v stik z rezili (B).



Prepričajte se, da ščitnik rezil ni poškodovan ali ukrivljen. V nasprotnem primeru ga takoj zamenjajte.

F. Preglejte zračni filter

Preverite, ali je zračni filter čist in v dobrem stanju.

Odvijte vijak na pokrovu zračnega filtra in odstranite pokrov zračnega filtra. Preglejte zračni filter ter ga očistite ali po potrebi zamenjajte.

G. Zagon motorja

OPOZORILO!

Ob zagonu motorja se lahko začnejo premikati tudi rezalni priključki. Prepričajte se, da rezalni priključki ne morejo priti v stik z drugimi predmeti.

Nepooblaščene osebe se ne smejo nahajati v delovnem območju. Obstaja nevarnost telesnih poškodb.

- Večkrat pritisnite na gumb vbrizgalke, da se vbrizgalka napolni z gorivom.
- Premaknite stikalo za zagon motorja v položaj „ON“.
- Mrzel motor zaženete s premikom ročice dušilke v položaj **START**. Če želite ponovno zagnati ogret motor, pustite ročico dušilke v položaju za zagon.

Položaj: pokrov zračnega filtra

- Pred zagonom motorja mora biti stikalo dušilke lopute v položaju prostega teka.
- Počasi vlecite povratni zaganjalnik, dokler ne začutite, da se je aktiviral, nato ga povlecite hitro. Počasi in previdno vrnite povratni zaganjalnik v začetni položaj.

Opomba: Pri prvem zagonu motorja boste morda potrebovali več poskusov, preden bo gorivo iz rezervoarja pripravljalo do motorja.

- Premaknite ročico dušilke v položaj za zagon, ko se motor zažene.
- Po zagonu pustite, da motor teče 2 do 3 minute, da se ogreje, preden začnete z delom.

V naslednjih primerih takoj izklopite napravo:

- če se spremeni število vrtljajev motorja;
- če se začnejo tvoriti iskre;
- če pride do poškodb rezil;
- v primeru neuspelega vžiga;
- v primeru hudih vibracij;
- če se pojavijo plameni ali dim;
- med dežjem ali nevihtami.

OPOZORILO!

Naprava ni primerna za rezanje trdih predmetov, kot so kovinske žice ali letve, saj lahko poškodujejo rezila ali pogon.

Če se rezila zataknijo ali če jih blokira ovira, takoj izklopite motor in šele nato poskusite odstraniti oviro.

Prepričajte se, da se rezalni priključki vedno ustavijo, ko je motor v prostem teku.

H. Rezanje

Med rezanjem mora biti hitrost motorja višja od točke vklopa sklopke. Daljša uporaba pri nizki hitrosti lahko vodi do prezgodnje obrabe sklopke.

Hkrati pa naprave ne uporabljajte pri najvišji možni hitrosti motorja. Daljša uporaba pri najvišji hitrosti lahko skrajša življenjsko dobo motorja.

Hitrost prilagodite obremenitvam.

Med obrezovanjem žive meje mora biti motor vedno obrnjen stran od žive meje. Za čim bolje ravnotežje držite napravo čim bliže telesu.

Konica rezil se ne sme dotikati tal.

Ne hitite, ampak delajte z enakomernim tempom, dokler ne obrežete vseh vej.

POZOR!

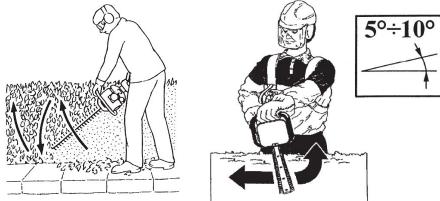
V primeru nevarnosti ustavite motor tako, da premaknete stikalo za motor v položaj za izklop.

POZOR!

Zivo mejo najprej obrežite ob straneh, nato pa še na vrhu. Režite počasi, posebej pri gostih živih mejah.

Navpično rezanje

Rezati začnite od spodaj navzgor, nato pa še od zgoraj navzdol, saj tako izkoristite obe stani rezil.



Vodoravno rezanje

Za čim boljše rezanje rahlo nagnite (5–10°) rezila v smeri rezanja.

I. Odsunek in podobna opozorila

Odsunek je nenadna reakcija stisnjenega ali zataknjenega vrtečega rezila. Če se rezilo zatagne, se nenadoma ustavi, zaradi česar se pogonsko orodje prične vrteti v nasprotno smer od smeri vrtenja rezil.

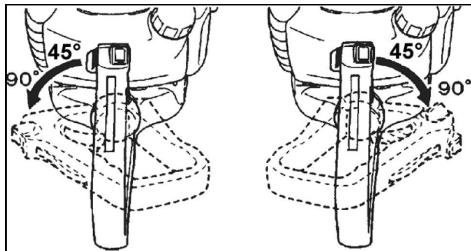
Če se rezilo zatake ob kamen, se lahko rob rezila zareže v površino in ukriji. Rezilo se lahko nepričakovano odbije proti ali stran od uporabnika, odvisno od smeri gibanja rezila, ko je naletelo na oviro.

Odsunek je posledica zlorabe orodij in/ali neustrezne uporabe ali pogojev, zato se mu lahko izognete z upoštevanjem spodnjih napotkov.

- Napravo čvrsto držite in stojte v stabilnem položaju, da se lahko uprete morebitnemu odsunku.
- Z rokami nikoli ne posegajte v bližino vrtečih rezil. V primeru odsunka vas lahko rezila porežejo.
- Ne stojte v območju, kamor se lahko naprava premakne, če pride do odsunka. Pri odsunku se naprava premakne v nasprotno smer premikanja rezil.
- Pri kotih, ostrih robovih bodite še posebej previdni. Izogibajte se odboju in zatikanju rezil. Zaradi kotov, ostrih robov ali odboja se lahko vrteča rezila zataknijo, kar lahko vodi do izgube nadzora nad napravo ali odsunka.

J. Prilagajanje ročajev

Za boljši položaj med uporabo naprave, lahko zadnji ročaj premaknete v 5 položajev: sredina, levo 45° in 90° ali desno 45° in 90°.



OPOZORILO!

Med tem postopkom ne pritiskejte stikala dušilne lopute!

Upoštevajte naslednji postopek:

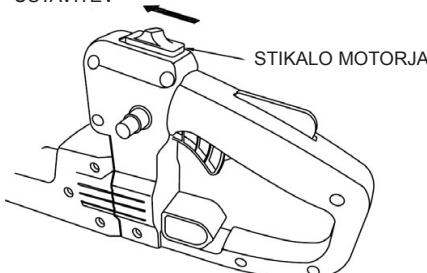
- Sprostite stikalo dušilne lopute in zaporo stikala dušilne lopute, nato povlecite gumb za zaporo ročaja nazaj.
- Zavrite zadnji ročaj, dokler se gumb za zaporo ročaja ne zaskoči.
- Ko se zadnji ročaj zaskoči v novem položaju, lahko nadaljujte z delom.

K. Izklop motorja

- Zmanjšajte hitrost motorja in pustite, da nekaj minut teče brez obremenitve.
- Motor ugasnete s premikom stikala za zagon motorja v položaj za izklop.

Če se rezila vrtijo po tem, ko ste ugasnili motor ali spustili stikalo za zagon, lahko pride do nesreče. Ko se motor ustavi, previdno preverite, ali se rezila še vrtijo, pred postavite napravo na tla.

USTAVITEVE



VZDRŽEVANJE

Dobro vzdrževanje je nujno za varno, učinkovito in brezhibno delovanje, poleg tega pa pripomore k znižanju okoljskih škodljivih emisij.

Z rednim vzdrževanjem in pregledi boste napravo ohranili v najboljšem stanju.

Preden začnete z vzdrževanjem, vedno ugasnite motor. Če mora motor teči, vzdrževanje izvajajte v prostoru z dobrim zračenjem. Izpušni plini vsebujejo strupeni ogljikov monoksid.

Vedno izberite priporočene nadomestne dele. Nadomestni deli, ki nimajo enakovrednih lastnosti, lahko poškodujejo napravo.

Nikoli ne uporabljajte delov, ki jih proizvajalec ne pripoča. Varnostnih priprav po ali med vzdrževanjem ne odstranjujte.

Vzdrževanje	Dnevno vzdrževanje	Tedensko vzdrževanje	Mesečno vzdrževanje
Očistite zunanjost naprave.	X		
Prepričajte se, da zapora stikala dušilne lopute in stikalo dušilne lopute pravilno delujeta.	X		
Prepričajte se, da stikalo za zagon motorja ustrezeno deluje.	X		
Preverite, da se rezila ne vrtijo, ko je motor v prostem teku ali ko je dušilka v položaju za zagon.	X		
Prepričajte se, da rezila niso obrabljenata, počena ali kako drugače poškodovana. Po potrebi jih zamenjajte.	X		
Prepričajte se, da ščitnik rezil ni poškodovan ali ukrivljen. Poškodovan ali ukrivljen ščitnik zamenjajte.	X		
Očistite zračni filter. Po potrebi ga zamenjajte.	X		
Preverite, ali so vsi vijaki in matice ustrezeno priviti.	X		
Prepričajte se, da gorivo ne pušča iz motorja, rezervoarja ali cevi za gorivo.	X		
Preglejte zaganjalnik in kabel zaganjalnika.		X	
Očistite zunanjost svečke. Odstranite svečko in preverite razmik med elektrodami. Prilagodite razmik na 0,6–0,7 mm ali zamenjajte svečko. Preverite, ali ima svečka kapico vžigalne svečke.		X	
Očistite hladilni sistem naprave.		X	
Očistite zunanjost uplinjača in prostor v okolini.		X	
Preverite, ali so prirobnica, kapica in matica ustrezeno sestavljeni in priviti.		X	
Očistite rezervoar za gorivo.			X
Preglejte vse kable in priključke.			X

Vzdrževanje	Dnevno vzdrževanje	Tedensko vzdrževanje	Mesečno vzdrževanje
Preverite obrabljenost sklopke, vzmeti sklopke in bobna sklopke. Menjavo opravite na poblaščenem servisu.			X
Zamenjajte svečko. Prepričajte se, da ima svečka kapico vžigalne svečke.			X
Da preprečite nastanek požara, očistite umazanijo, listje in odvečno mazivo z dušilca zvočka in motorja.			X

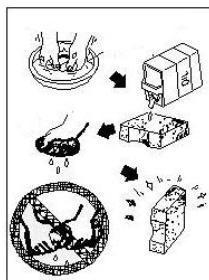
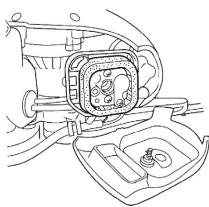
VZDRŽEVANJE izvajajte v REDNIH INTERVALIH v navedenih mesecih ali po določenem številu ur delovanja (kar nastopi prej. (1)	Pred vsako uporabo	Vsak mesec ali po 25 urah	Vsake 3 mesece ali po 50 urah	Vsakih šest mesecev ali po 100 urah
Zračni filter	Očistite		X(1)	
Razmik valjev	Preglejte - očistite			X(2)
Rezervoar za gorivo in filter	Očistite			X(2)
Olje v menjalniku	Dolijte		X(1)	
Rezila	Preglejte (po potrebi zamenjajte)	X	X	
Cev za dovod goriva	Preglejte (po potrebi zamenjajte)		Vsaka tri leta (2)	

(1) Če napravo uporabljate v prašnih področjih, vzdrževalna dela izvajajte pogosteje.

(2) Če lastnik naprave nima ustreznega orodja ali znanja, mora vzdrževalna dela izvajati ustrezno usposobljen serviser.

1. Zračni filter

- Odvijte vijak na pokrovu zračnega filtra in odstranite pokrov.
- Očistite zračni filter v topili.
- Filter dobro stisnite, da odstranite odvečno olje.



- Ponovno namestite filter.
- Ponovno namestite pokrov zračnega filtra in ga privijte z vijakom.

OPOZORILO

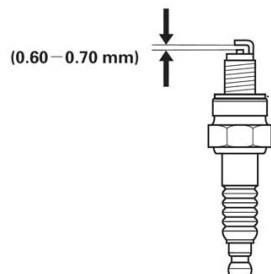
Topila na osnovi bencina ali vnetljiva topila lahko povzročijo požar ali eksplozijo. Uporabljajte samo milnico ali nevnetljiva topila. Naprave nikoli ne uporabljajte brez filtra.

2. VŽIGALNA SVEČKA

PRIPOROČENA VŽIGALNA SVEČKA: SAIL BM6A

Za pravilno delovanje motorja mora biti svečka čista in imeti ustrezен razmik med elektrodama.

- Odstranite pokrov svečke iz ohišja.
- Odstranite kapico vžigalne svečke.
- Očistite umazanijo v okolini svečke.
- S priloženim ključem za svečke odstranite svečko.
- Preglejte svečko. Z žično krtičko odstranite ogljikove obloge.
- Preverite, ali je svečka na vrhu razbarvana. Standardna barva je rumenorjava.
- Preverite razmik med elektrodama. Sprejemljiv razmik je med 0,6–0,7 mm.



- Previdno namestite/ponovno namestite svečko.
- Ko je svečka nameščena v ustrezem položaju, jo privijte s ključem za svečke.

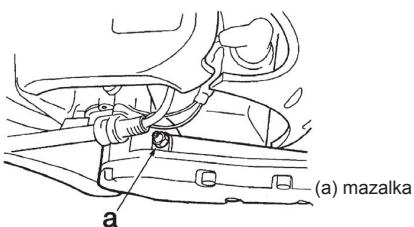
- Na svečko ponovno namestite kapico.
- Ponovno namestite pokrov vžigalne svečke.

12. Čiščenje

- Napravo redno čistite. Zunanje dele lahko očistite z mehko in vlažno krpo ter po potrebi z blagim detergentom. Naprave nikoli ne čistite z vodo, saj lahko poškoduje notranje dele.
- Določeni izdelki za čiščenje in topila lahko poškodujejo plastične dele, npr. izdelki, ki vsebujejo benzen, trikloroetilen in amonjak.
- Bodite posebej pozorni, da odpertine za zračenje niso blokirane. Čiščenje z mehko krpo in stisnjениm zrakom običajno zadostuje.
- Med čiščenjem nosite zaščito za oči.

4. Menjalnik

Na ohišju menjalnika je mazalka in čep za dodajanje maziva. Mazivo dodajte vsakih 30 ur z mazalno pištolo. Uporabite posebno mazivo, ki je odporno proti visokim temperaturam in tlaku.



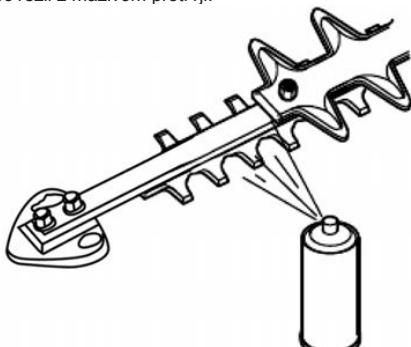
POZOR!

Ohišja menjalnika z mazivom ne napolnite do vrha, saj se mazivo razširi, ko se motor segreje. V nasprotnem primeru lahko pride do poškodb tesnil in puščanja maziva. Maziva v stožastem zobniku običajno ni potrebno menjati, razen v primeru popravil.

5. Čiščenje in mazanje

Pred in po uporabi naprave s čistilnim sredstvom očistite smolo in ostanke rastlin z rezil.

Če naprave dlje časa ne boste uporabljali, podmažite nosilec rezil z mazivom proti rji.



6. Popravila

Popravila lahko izvajajo samo pooblaščeni servisni centri.

Težava	Pregled	Stanje	Vzrok	Rešitev
Motor se zau-stavlja, se težko zažene ali se ne zažene.	Gorivo v uplinjaču	Gorivo ne prispe do uplinjača	Blokiran filter za gorivo	Očistite ali zame-njajte.
			Blokirana cev za dovod goriva	Očistite ali zame-njajte
			Uplinjač	Obrnite se na distributerja.
	Gorivo v valju	Gorivo ne prispe do valja	Uplinjač	Obrnite se na distributerja.
	Iskra na elektrodi vžigalne svečke	Ni iskre	V mešanici je preveč goriva	Nastavite dovod zraka ali se obrnite na distributerja.
			Stikalo v položaju „OFF“	Premaknite stikalo v položaj „ON“.
			Težava z električnim vezjem	Obrnite se na distributerja.
	Iskra na svečki	Ni iskre	Stikalo je zasko-čeno	
			Neustrezen razmik elektrod	Prilagodite razmik na 0,6-0,7 mm.
			Umazane elek-trode	Očistite ali zame-njajte.
			Gorivo na elek-trohah	Očistite ali zame-njajte.
Motor se zažene, vendar se ustavlja ali ne pospeši.	Zračni filter	Umazan zračni filter	Običajna obraba	Očistite ali zame-njajte.
	Filter za gorivo	Umazan filter za gorivo	Umazanja ali usedline v gorivu	Zamenjajte.
	Svečka	Umazana ali obra-bljena svečka	Običajna obraba	Očistite, prilagodite ali zamenjajte.
	Uplinjač	Slaba nastavitev	Vibracije	Prilagodite.
	Hladilni sistem	Prekomerno	Daljša uporaba v umazanem ali prašnem okolju	Očistite.
	Dušilec isker	Počena, umazana ali preluknjana plošča	Običajna obraba	Zamenjajte
Motor se ne zažene.	N/A	N/A	Notranja okvara motorja	Obrnite se na distributerja.

SHRANJEVANJE

Pred prevažanjem naprave v avtomobilu najprej polnoma izpraznite rezervoar za gorivo, da preprečite uhajanje goriva.

Izpuščanje goriva

1. Napravo postavite na ravno in trdno površino. Zazenite motor in ga pustite nekaj minut teči, da se segreje, nato pa ga ugasnite.
2. Odvijte pokrov rezervoarja za gorivo in ga odstranite.
3. Počakajte, da vso gorivo steče v posodo.
4. Nekajkrat pritisnite gumb vbrizgalke, dokler ne začne iz vbrizgalke iztekat gorivo.
5. Ponovno izpuščite gorivo.
6. Ponovno namestite pokrov rezervoarja za gorivo.

Napravo, navodila za uporabo in dodatke shranite v originalni embalaži. Tako boste imeli vse dele in informacije vedno pri roki.

Napravo dobro zaščitite ali shranite v originalni embalaži, da preprečite poškodbe.

Napravo shranite v suhem in dobro prezračevanem prostoru. Pred shranjevanjem izpraznjite rezervoar za gorivo.

Goriva ne shranjujte poleg naprave.

ODSTRANITEV MED ODPADKE



Električna oprema ne spada med gospodinjske odpadke. V skladu z evropsko smernico 2002/96/ES za odpadno električno in elektronsko opremo je potrebno električna orodja, ki niso več uporabna, zbirati ločeno in odstraniti na okolju prijazen način.

Preostalih tekočin ne odlagajte med gospodinjske odpadke. Tekočine odlagajte ločeno in na okolju prijazen način.

Servis / popravilo

Opravy bencin náradia smú vykonávať iba odborní opravári. Prosím, popíšte pri zaslaní do opravy zistené závady.

Prosimo, obrnite se na Vam najbližo specializirano delavnico podjetja Lagerhaus.

Na internetu, na naslovu www.lagerhaus.at, boste našli specializirano delavnico podjetja Lagerhaus v Vaši bližini.

Garancijski pogoji

Za to napravo dajemo sledeče garancijo neodvisno od obveznosti in dolžnosti trgovca iz kupne pogodbe do končnega porabnika in odjemalca:

Garancijska doba znaša 24 mesecev in se priene s predajo in vročitvijo naprave, ki se dokaže z originalnim računom oziroma dokazilom o nakupu. Pri komercialni uporabi in izposoji se garancijska doba zmanjša na 12 mesecev. Iz garancije so izvzeti deli, ki se (hitro) obrabijo in škoda oz. okvare, ki so nastale zaradi uporabe napačnih kosov opreme, pribora in priključkov, zaradi popravil z neoriginalnimi deli, zaradi uporabe sile, udarcev in lomov ter zaradi zlonamerne preobremenitve motorja. Zamenjava v okviru garancije zajema samo defektne oz. poškodovane dele in ne kompletnih naprav. Garancijska popravila smejo izvajati samo avtorizirane in pooblaščene delavnice ali servisna služba podjetja. Pri tudi intervenciji garancija preneha.

Poštnina, stroški razpošiljanja in prevzema gredo v breme kupca.

ES-izjava o skladnosti



Podjetje, **MOGATEC Moderne Gartentechnik GmbH, Im Grund 14, D - 09430 Drebach**, na lastno odgovornost izjavlja, da je izdelek **bencin škarje za živo mejo BHS 6014**, na katere se izjava nanaša, v skladu z ustreznimi varnostnimi in zdravstvenimi zahtevami smernice o strojih **2006/42/ES**,smernice o elektromagnetni združljivosti **2004/108/ES**,smernice o izpušnih plinih **97/68/ES** s spremembami **2011/88/ES in 2000/14/ES** (smernica o hrupu). Za ustrezno izpolnjevanje varnostnih in zdravstvenih zahtev v smernicah ES so uporabljeni naslednji standardi in/ ali tehnične specifikacije:

DIN EN ISO 10517:2009, DIN EN ISO 14982:2009

Izmerjena raven zvočne moči	110,0 dB (A)
Zagotovljena raven zvočne moči	114,0 dB (A)

Postopek ugotavljanja skladnosti je v skladu z dodatkom V / smernica 2000/14/ES.

Münster, 18.02.2014

Gerhard Knorr, tehnično vodstvo Ikra GmbH

Hranjenje tehnične dokumentacije: Gerhard Knorr, Kärcherstraße 57, DE-64839 Münster

Leto izdelave je natisnjeno na tipski ploščici in se dodatno lahko ugotovi na podlagi zaporedne serijske številke.

